



Avaya Ethernet Routing Switch 3500 Series Regulatory Information

5.0
NN47203-100
01.02 (700503193 Rev.0.1)
June 2012

Notice

While reasonable efforts have been made to ensure that the information in this document is complete and accurate at the time of printing, Avaya assumes no liability for any errors. Avaya reserves the right to make changes and corrections to the information in this document without the obligation to notify any person or organization of such changes.

Documentation disclaimer

Avaya shall not be responsible for any modifications, additions, or deletions to the original published version of this documentation unless such modifications, additions, or deletions were performed by Avaya. End User agree to indemnify and hold harmless Avaya, Avaya's agents, servants and employees against all claims, lawsuits, demands and judgments arising out of, or in connection with, subsequent modifications, additions or deletions to this documentation, to the extent made by End User.

Link disclaimer

Avaya is not responsible for the contents or reliability of any linked Web sites referenced within this site or documentation(s) provided by Avaya. Avaya is not responsible for the accuracy of any information, statement or content provided on these sites and does not necessarily endorse the products, services, or information described or offered within them. Avaya does not guarantee that these links will work all the time and has no control over the availability of the linked pages.

Warranty

Avaya provides a limited warranty on this product. Refer to your sales agreement to establish the terms of the limited warranty. In addition, Avaya's standard warranty language, as well as information regarding support for this product, while under warranty, is available to Avaya customers and other parties through the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support>. Please note that if you acquired the product from an authorized Avaya reseller outside of the United States and Canada, the warranty is provided to you by said Avaya reseller and not by Avaya.

Licenses

THE SOFTWARE LICENSE TERMS AVAILABLE ON THE AVAYA WEBSITE, [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO/](http://support.avaya.com/licenseinfo/) ARE APPLICABLE TO ANYONE WHO DOWNLOADS, USES AND/OR INSTALLS AVAYA SOFTWARE, PURCHASED FROM AVAYA INC., ANY AVAYA AFFILIATE, OR AN AUTHORIZED AVAYA RESELLER (AS APPLICABLE) UNDER A COMMERCIAL AGREEMENT WITH AVAYA OR AN AUTHORIZED AVAYA RESELLER. UNLESS OTHERWISE AGREED TO BY AVAYA IN WRITING, AVAYA DOES NOT EXTEND THIS LICENSE IF THE SOFTWARE WAS OBTAINED FROM ANYONE OTHER THAN AVAYA, AN AVAYA AFFILIATE OR AN AVAYA AUTHORIZED RESELLER, AND AVAYA RESERVES THE RIGHT TO TAKE LEGAL ACTION AGAINST YOU AND ANYONE ELSE USING OR SELLING THE SOFTWARE WITHOUT A LICENSE. BY INSTALLING, DOWNLOADING OR USING THE SOFTWARE, OR AUTHORIZING OTHERS TO DO SO, YOU, ON BEHALF OF YOURSELF AND THE ENTITY FOR WHOM YOU ARE INSTALLING, DOWNLOADING OR USING THE SOFTWARE (HEREINAFTER REFERRED TO INTERCHANGEABLY AS "YOU" AND "END USER"), AGREE TO THESE TERMS AND CONDITIONS AND CREATE A BINDING CONTRACT BETWEEN YOU AND AVAYA INC. OR THE APPLICABLE AVAYA AFFILIATE ("AVAYA").

Copyright

Except where expressly stated otherwise, no use should be made of materials on this site, the Documentation(s) and Product(s) provided by Avaya. All content on this site, the documentation(s) and the product(s) provided by Avaya including the selection, arrangement and design of the content is owned either by Avaya or its licensors and is

protected by copyright and other intellectual property laws including the sui generis rights relating to the protection of databases. You may not modify, copy, reproduce, republish, upload, post, transmit or distribute in any way any content, in whole or in part, including any code and software. Unauthorized reproduction, transmission, dissemination, storage, and or use without the express written consent of Avaya can be a criminal, as well as a civil, offense under the applicable law.

Third-party components

Certain software programs or portions thereof included in the Product may contain software distributed under third party agreements ("Third Party Components"), which may contain terms that expand or limit rights to use certain portions of the Product ("Third Party Terms"). Information regarding distributed Linux OS source code (for those Products that have distributed the Linux OS source code), and identifying the copyright holders of the Third Party Components and the Third Party Terms that apply to them is available on the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support/Copyright/>.

Trademarks

The trademarks, logos and service marks ("Marks") displayed in this site, the documentation(s) and product(s) provided by Avaya are the registered or unregistered Marks of Avaya, its affiliates, or other third parties. Users are not permitted to use such Marks without prior written consent from Avaya or such third party which may own the Mark. Nothing contained in this site, the documentation(s) and product(s) should be construed as granting, by implication, estoppel, or otherwise, any license or right in and to the Marks without the express written permission of Avaya or the applicable third party.

Avaya is a registered trademark of Avaya Inc.

All other trademarks are the property of their respective owners.

Downloading documents

For the most current versions of documentation, see the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support>

Contact Avaya Support

Avaya provides a telephone number for you to use to report problems or to ask questions about your product. The support telephone number is 1-800-242-2121 in the United States. For additional support telephone numbers, see the Avaya Web site: <http://www.avaya.com/support>

Contents

Chapter 1: Purpose of this document.....	5
Chapter 2: Applicable products.....	7
Chapter 3: Regulatory Information and safety precautions.....	9
Regulatory information and safety precautions.....	9
International Regulatory Statement of Conformity.....	9
National Electromagnetic Compliance (EMC) Statements of Compliance.....	9
FCC statement (USA only).....	10
ICES statement (Canada only).....	10
CE marking statement (Europe only).....	10
European Union and European Free Trade Association (EFTA) notice.....	11
VCCI statement (Japan/Nippon only).....	11
BSMI statement (Taiwan only).....	12
Chinese EMI and safety warnings.....	12
KCC notice (Republic of Korea only).....	13
Russia, Belarus, and Kazakhstan Requirement.....	13
National Safety Statements of Compliance.....	14
EN 60950 statement.....	14
NOM statement (Mexico only).....	14
Información NOM (unicamente para México).....	15
Denan statement (Japan/Nippon only).....	15
National Environmental Statement of Compliance.....	16
Restriction on Hazardous Substances Directive Compliance Statement.....	16
WEEE Directive Compliance Statement.....	16
Chapter 4: English.....	17
How to get help.....	17
Notices and alerts.....	17
Safety messages.....	18
Installation preparation.....	19
Before you begin.....	19
Installing the ERS 3510GT or ERS 3510GT-PWR+ switch on a table or shelf.....	20
Installing two ERS 3510GT or ERS 3510GT-PWR+ switches in an equipment rack.....	22
Installing the ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, or ERS 3526T-PWR+ switch in an equipment rack.....	26
Connecting AC power.....	28
AC power specifications.....	29
Chapter 5: Deutsch.....	31
Hilfe abrufen.....	31
Hinweise und Warnungen.....	31
Sicherheitshinweise.....	32
Vorbereitung der Installation.....	33
Basisinformationen.....	33
Installation einer Anlage des Modells ERS 3510GT oder ERS 3510GT-PWR+ auf einem Tisch oder in einem Regal.....	34
Montage von zwei Anlagen des Modells ERS 3510GT oder ERS 3510GT-PWR+ in einem Gerätegestell.....	36

Montage einer Anlage des Modells ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T oder ERS 3526T-PWR+ in einem Gerätegestell.....	40
Wechselstromanschluss.....	42
Spezifikation der Wechselstromversorgung.....	43
Chapter 6: Español.....	45
Cómo obtener ayuda.....	45
Avisos y alertas.....	45
Mensajes de seguridad.....	46
Preparación para la instalación.....	47
Antes de comenzar.....	47
Instalación del conmutador ERS 3510GT o ERS 3510GT-PWR+ en una mesa o estante.....	48
Instalación de dos conmutadores ERS 3510GT o ERS 3510GT-PWR+ en un bastidor para equipos.....	50
Instalación de los conmutadores ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, o ERS 3526T-PWR+ en un bastidor para equipos.....	54
Conexión de la alimentación de CA.....	56
Especificaciones de alimentación de CA.....	57
Chapter 7: Français.....	59
Comment obtenir de l'aide.....	59
Avis et alertes.....	59
Messages de sécurité.....	60
Préparation en vue de l'installation.....	61
Avant de commencer.....	61
Installation du commutateur ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ sur une table ou une étagère.....	62
Installation de deux commutateurs ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ dans un boîtier.....	64
Installation du commutateur ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, ou ERS 3526T-PWR+ dans un boîtier.....	68
Branchement de l'alimentation CA.....	70
Spécifications relatives à l'alimentation CA.....	71
Chapter 8: Português do Brasil.....	73
Para obter ajuda.....	73
Avisos e alertas.....	73
Mensajes de seguridad.....	74
Preparação para instalação.....	75
Antes de começar.....	75
Como instalar a central ERS 3510GT ou a ERS 3510GT-PWR+ em uma mesa ou compartimento.....	76
Como instalar duas centrais ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ em um rack para equipamentos.....	78
Como instalar a central ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T ou ERS 3526T-PWR+ em um rack para equipamentos.....	82
Como conectar a alimentação de CA.....	84
Especificações de alimentação de CA.....	85

Chapter 1: Purpose of this document

This document provides regulatory information and precautionary messages

Purpose of this document

Chapter 2: Applicable products

The information presented in this document applies to the following products:

- Avaya Ethernet Routing Switch 3500 Series

Applicable products

Chapter 3: Regulatory Information and safety precautions

Regulatory information and safety precautions

Read the information in this section to learn about regulatory conformities and compliance.

International Regulatory Statement of Conformity

This is to certify that the Avaya Ethernet Routing Switch 3500 Series equipment was evaluated to the international regulatory standards for electromagnetic compliance (EMC) and safety and were found to have met the requirements for the following international standards:

- EMC —Electromagnetic Emissions—CISPR 22, Class A
- EMC—Electromagnetic Immunity—CISPR 24
- Electrical Safety—IEC 60950, with CB member national deviations

Further, the equipment has been certified as compliant with the national standards as detailed below.

National Electromagnetic Compliance (EMC) Statements of Compliance

Related topics:

[FCC statement \(USA only\)](#) on page 10

[ICES statement \(Canada only\)](#) on page 10

[CE marking statement \(Europe only\)](#) on page 10

[European Union and European Free Trade Association \(EFTA\) notice](#) on page 11

[VCCI statement \(Japan/Nippon only\)](#) on page 11

[BSMI statement \(Taiwan only\)](#) on page 12

[Chinese EMI and safety warnings](#) on page 12

[KCC notice \(Republic of Korea only\)](#) on page 13

[Russia, Belarus, and Kazakhstan Requirement](#) on page 13

FCC statement (USA only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instruction manual, it may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to take whatever measures may be necessary to correct the interference at their own expense.

ICES statement (Canada only)

Canadian Department of Communications Radio Interference Regulations

This digital apparatus (Ethernet Routing Switch 3500 Series) does not exceed the Class A limits for radio-noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Règlement sur le brouillage radioélectrique du ministère des Communications

Cet appareil numérique (le commutateur ERS 3500 Series) respecte les limites de bruits radioélectriques visant les appareils numériques de classe A prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique du ministère des Communications du Canada.

CE marking statement (Europe only)

EN 55022 statements

This is to certify that the Ethernet Routing Switch 3500 Series equipment is shielded against the generation of radio interference in accordance with the application of Council Directive 2004/108/EC. Conformity is declared by the application of EN 55022 Class (CISPR 22).

EN55024 statement

This is to certify that the Ethernet Routing Switch 3500 Series are shielded against the susceptibility to radio interference in accordance with the application of Council Directive 2004/108/EC. Conformity is declared by the application of EN 55024 (CISPR 24).

EN 300386 statement

The ERS 3500 Series complies with the requirements of EN 300386 V1.3.3 for emissions and for immunity for a Class A device intended for use in either Telecommunications center or

locations other than telecommunications centers given the performance criteria as specified by the manufacturer.

European Union and European Free Trade Association (EFTA) notice



All products labeled with the CE marking comply with the R&TTE Directive (1999/5/EEC) which includes the Electromagnetic Compliance (EMC) Directive (2004/108/EC) and the Low Voltage Directive (2006/95/EC) issued by the Commission of the European Community.

Compliance with these directives implies conformity to the following European Norms (ENs). The equivalent international standards are listed in parenthesis.

- EN 55022 (CISPR 22)—Electromagnetic Interference
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, -3, -4, -5, -6, -8, -11)—Electromagnetic Immunity
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2)—Power Line Harmonics
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3)—Power Line Flicker

VCCI statement (Japan/Nippon only)

This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference (VCCI) for information technology equipment. If this equipment is used in a domestic environment, radio disturbance may arise. When such trouble occurs, the use may be required to take corrective actions.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

BSMI statement (Taiwan only)

BSMI statement (Taiwan only)

This is a Class A product based on the standard of the Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BSMI) CNS 13438 and CNS 14336-1, Class A.

警告使用者:

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Chinese EMI and safety warnings

Voltage:

Risk of injury by electric shock

Before working on this equipment, be aware of good safety practices and the hazards involved with electrical circuits. Use only power cords that have a good grounding path. Ensure that the switch is properly grounded before powering on the unit.

電壓警告:

觸電受傷的危險性

在此設備上進行作業之前，要認知到良好的安全行為和涉及電子電路可能的危害。使用的電源線需有接地路徑。確保供電給設備之前，有適當的接地。

Warning:

Disconnecting the power cord is the only way to turn off power to this device. Always connect the power cord in a location that can be reached quickly and safely in case of emergency.

警告使用者:

斷開電源線，是關閉該設備電源的唯一方法。始終確保連接電源線的位置，在緊急情況下，是可以快速且安全抵達的一個位置。

Electrostatic alert:

Risk of equipment damage

To prevent damage from electrostatic discharge, always wear an antistatic wrist strap connected to an ESD jack when connecting cables or performing maintenance on this device.

⚠️ 靜電提醒：

設備損壞的風險

為了防止靜電放電的破壞，在此設備上連接纜線或執行維護時，始終戴上防靜電腕帶並連接到ESD插孔。

KCC notice (Republic of Korea only)

This device has been approved for use in business applications only per the Class A requirements of the Korea Communications Commission (KCC). This device may not be sold for use in a non-business application.

Observe the Regulatory Marking label on the back or bottom of each switch for specific certification information pertaining to this model. Each VSP 7000 Series model is approved for shipment to/usage in Korea and is labeled as such, with all appropriate text and the appropriate KC reference number.

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
Class A Industrial / Official	This equipment has undergone EMC registration for business purposes (Class A). As such, it is designed for use in commercial and industrial environments and not for residential use.

Russia, Belarus, and Kazakhstan Requirement

В целях соблюдения действующего законодательства, продукты Компании Авайя, которые поставляются в Россию, Белоруссию и Казахстан, поставляются с конфигурацией, которая соответствует текущим требованиям нормативных актов. Любые изменения предустановленного программного обеспечения или прошивки программно-аппаратного комплекса, включая установку иной прошивки, запрещаются, а в случае таких изменений, лицо или компания их осуществившие несут ответственность на свой страх и риск. Компания Авайя не несет ответственности за внесение каких-либо изменений в продукт, произведенный на или для использования на территории России, Белоруссии и Казахстана, кроме модификации, которые выполнены и сертифицированы Компанией Авайя.

In order to comply with existing laws, Avaya's products that are supplied to Russia, Belarus, and Kazakhstan are supplied with a configuration which is in line with existing legislation. Modifications may lead to product certifications becoming invalid. Any modification of preinstalled software and firmware, including installation of other or more current firmware or software, therefore is done at the responsibility of the person or company executing the

changes. Avaya is not responsible for any modifications to the product made on or for use on the territory of Russia, Belarus and Kazakhstan other than modifications executed and certified by Avaya itself.

National Safety Statements of Compliance

Related topics:

[EN 60950 statement](#) on page 14

[NOM statement \(Mexico only\)](#) on page 14

[Información NOM \(unicamente para México\)](#) on page 15

[Denan statement \(Japan/Nippon only\)](#) on page 15

EN 60950 statement

This is to certify that the ERS 3500 Series equipment is in compliance with the requirements of EN 60950 in accordance with the Low Voltage Directive. Additional national differences for all European Union countries have been evaluated for compliance.

NOM statement (Mexico only)

The following information is provided on the devices described in this document in compliance with the safety requirements of the Norma Oficial Mexicana (NOM):

Exporter	Avaya Inc., 4655 Great America Parkway, Santa Clara, CA 95054 USA
Importer	Avaya Communication de México S.A. de C.V. Av. Presidente Masarik 111 Piso 6, Col Chapultepec Morales Deleg. Miguel Hidalgo México D.F. 11570
Input	Ethernet Routing Switch 3500 Series <ul style="list-style-type: none">• 3510GT 100–240VAC, 0.18 A, MAX 50–60 Hz• 3510GT—PWR+ 100–240VAC, 2.1 A, MAX 50–60 Hz• 3526T 100–240VAC, 2.8 A, MAX 50–60 Hz• 3526T—PWR+ 100–240VAC, 5.0 A, MAX 50–60 Hz

- 3524GT 100–240VAC, 2.8 A, MAX 50–60 Hz
- 3524GT—PWR+ 100–240VAC, 5.0 A, MAX 50–60 Hz

Información NOM (unicamente para México)

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o en los dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM):

Exportador	Avaya Inc., 4655 Great America Parkway, Santa Clara, CA 95054 USA
Importador	Avaya Communication de México S.A. de C.V. Av. Presidente Masarik 111 Piso 6, Col Chapultepec Morales Deleg. Miguel Hidalgo México D.F. 11570
Embarcar a	Ethernet Routing Switch 3500 Series <ul style="list-style-type: none"> • 3510GT 100–240VAC, 0.18 A, MAX 50–60 Hz • 3510GT—PWR+ 100–240VAC, 2.1 A, MAX 50–60 Hz • 3526T 100–240VAC, 2.8 A, MAX 50–60 Hz • 3526T—PWR+ 100–240VAC, 5.0 A, MAX 50–60 Hz • 3524GT 100–240VAC, 2.8 A, MAX 50–60 Hz • 3524GT—PWR+ 100–240VAC, 5.0 A, MAX 50–60 Hz

Denan statement (Japan/Nippon only)

本製品を安全にご使用頂くため、以下のことにご注意ください。

- 接続ケーブル、電源コード、ACアダプタなどの部品は、必ず製品に同梱されております添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となることがあります。
- 同梱されております付属の電源コードを他の機器には使用しないでください。上記注意事項を守らないと、死亡や大怪我など人身事故の原因となることがあります。

National Environmental Statement of Compliance

The WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS (Restriction of Hazardous Substances) Directive 2002/95/EC set collection, recycling and recovery targets for various categories of electrical products and their waste.

Restriction on Hazardous Substances Directive Compliance Statement

The Restriction on Hazardous Substances Directive (RoHS) (2002/95/EC), which accompanies the WEEE Directive, bans the use of heavy metals and brominated flame-retardants in the manufacture of electrical and electronic equipment. Specifically, restricted materials under the RoHS Directive are Lead (including solder used in PCB's), Cadmium, Mercury, Hexavalent Chromium, and Bromine.

Avaya declares compliance with the European Union (EU) RoHS Directive (2002/95/EC) in that Lead, which is a restricted hazardous substance, is used only in accordance to the exemption(s) to Article 4(1), item 7 granted by the European Union (EU) RoHS Directive (2002/95/EC) in the Annex—"lead in solders for network infrastructure equipment for switching, signalling, transmission as well as network management for telecommunication".

WEEE Directive Compliance Statement



This product at end of life is subject to separate collection and treatment in the EU Member States, Norway, and Switzerland and therefore is marked with the symbol shown at the left. Treatment applied at end of life of these products in these countries shall comply with the applicable national laws implementing Directive 2002/96/EC on Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Avaya declares compliance with the European Union (EU) WSEEE Directive (2002/96/EC).

Chapter 4: English

How to get help

To access the complete range of services and support that Avaya provides, go to www.avaya.com.

You can also go to www.avaya.com/support to access the following pages:

- technical documentation
- product training
- technical support

If you purchased a service contract for your Avaya product from a distributor or authorized reseller and you need assistance, contact the technical support staff for that distributor or reseller.

Notices and alerts

Notice paragraphs alert you about issues that require your attention.

Following are descriptions of the types of notices used in this document.

 **Note:**

Notes provide tips and useful information regarding the installation and operation of Avaya products.

 **Electrostatic alert:**

ESD notices provide information about how to avoid discharge of static electricity and subsequent damage to Avaya products.

 **Caution:**

Caution notices provide information about how to avoid possible service disruption or damage to Avaya products.

⚠ Warning:

Warning notices provide information about how to avoid personal injury when working with Avaya products.

⚠ Voltage:

Danger—High Voltage notices provide information about how to avoid a situation or condition that can cause serious personal injury or death from high voltage or electric shock.

⚠ Danger:

Danger notices provide information about how to avoid a situation or condition that can cause serious personal injury or death.

Safety messages

Safety messages are an important part of the technical documentation. The messages alert you to hazards to personnel and equipment and provide guidance for the safe operation of your equipment. Failure to comply with the safety messages could result in equipment damage and personal injury.

Following are the most common types of safety messages.

⚠ Warning:

Installation must be performed by qualified personnel only. Read and follow all warning notices and instructions marked on the product or included in the documentation.

⚠ Voltage:

This equipment relies on the building's installation for overcurrent protection. Ensure that a fuse or circuit breaker no larger than 120 VAC, 15 A U.S. (240 VAC, 16 A International) is used on the phase conductors.

⚠ Caution:

This device is a Class A product. In a domestic environment, this device can cause radio interference, in which case the user may be required to take appropriate measures.

⚠ Caution:

When mounting this device in a rack, do not stack units directly on top of one another in the rack. Each unit must be secured to the rack with appropriate mounting brackets. Mounting brackets are not designed to support multiple units.

⚠ Voltage:

Use only power cords that have a grounding path. Without a proper ground, a person who touches the switch is in danger of receiving an electrical shock. Lack of a grounding path to the switch can result in excessive emissions.

⚠ Warning:

Disconnecting the power cord is the only way to turn off power to this device. Always connect the power cord in a location that can be reached quickly and safely in case of an emergency.

⚠ Warning:

Fiber optic equipment can emit laser or infrared light that can injure your eyes. Never look into an optical fiber or connector port. Always assume that fiber optic cables are connected to a light source.



Installation preparation

Before you begin

Ensure the area where you install and use the switch meets environmental requirements.

You can install a single ERS 3510GT or ERS 3510GT-PWR+ switch on any flat surface that can safely support the weight of the switch and attached cables. An ERS 3510GT switch weighs 3.85 lb (1.75 kg). An ERS 3510GT-PWR+ switch weighs 5.9 lb (2.70 kg). Cable weight varies for each installation.

You can install two ERS 3510GT or ERS 3510GT-PWR+ units together to form one standard width rack-wide system using a 19 inch side-by-side Rack Mount Kit (ordered separately).

You can install the ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, or ERS 3526T-PWR+ switches in an equipment rack using the brackets provided.

Environmental requirements

The following list describes the requirements for the switch environment.

- ambient temperature between 32°F and 122°F (0°C and 50°C)
- relative humidity between 0% and 95% noncondensing
- no nearby heat sources such as hot air vents or direct sunlight
- no nearby sources of severe electromagnetic noise
- no excessive dust
- adequate power source within six feet; one circuit required for each power supply

- at least 2 inches (5.1 cm) (or one vertical rack width) on all sides of the switch unit for ventilation
- adequate space at the front and rear of the switch for access to cables

If you are installing a single Ethernet Routing Switch 3524GT, 3524GT-PWR+, 3526T, or 3526T-PWR+ on a table or shelf, ensure the surface can support at least 7 to 10 pounds (3 to 4.5 kilograms) .

Installing the ERS 3510GT or ERS 3510GT-PWR+ switch on a table or shelf

About this task

You can install a single ERS 3510GT or ERS 3510GT-PWR+ switch on any flat surface that can safely support the weight of the switch and attached cables. An ERS 3510GT switch weighs 3.85 lb (1.75 kg). An ERS 3510GT-PWR+ switch weighs 5.9 lb (2.70 kg). Cable weight varies for each installation.

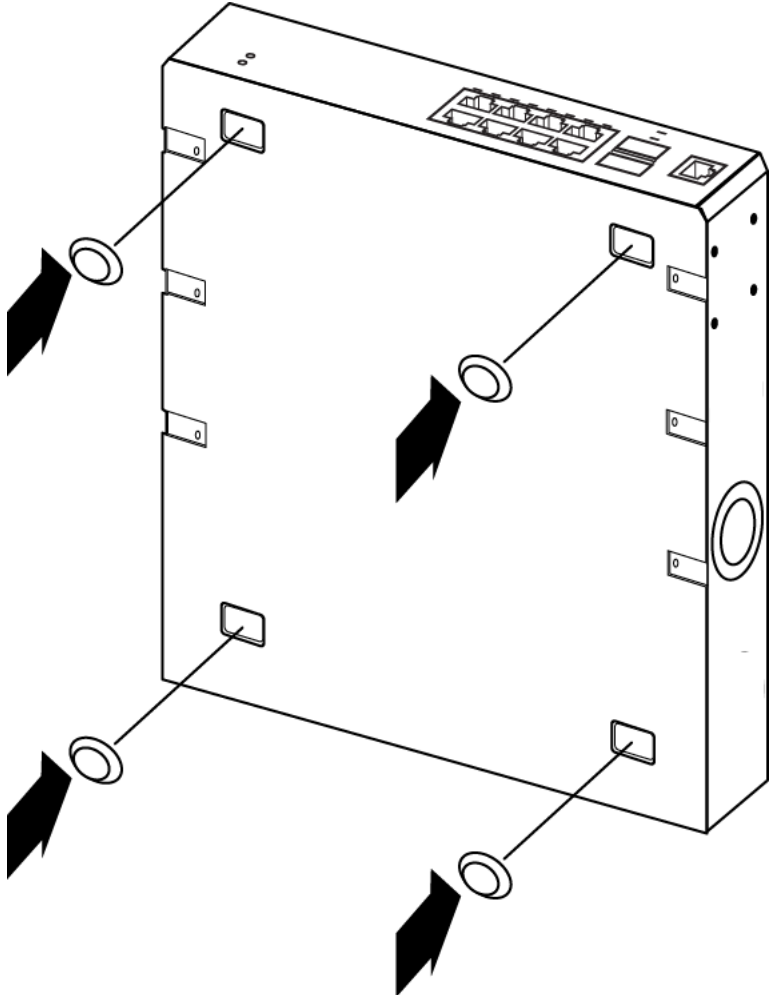
The following procedure provides instructions for installing the switch on a table or shelf.

Important:

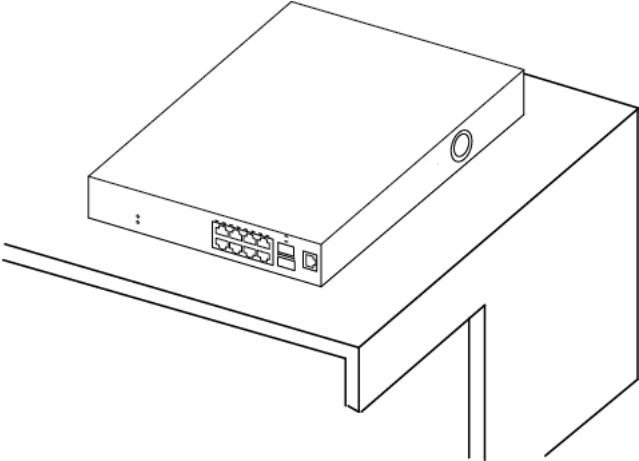
Allow at least 2 inches (5.1 cm) on each side of the switch for proper ventilation and at least 5 inches (12.7 cm) at the back of the switch for power cord clearance.

Procedure

1. Attach the rubber feet at the marked locations.



2. Set the switch on a table or shelf.



Installing two ERS 3510GT or ERS 3510GT-PWR+ switches in an equipment rack

Before you begin

Tool requirements

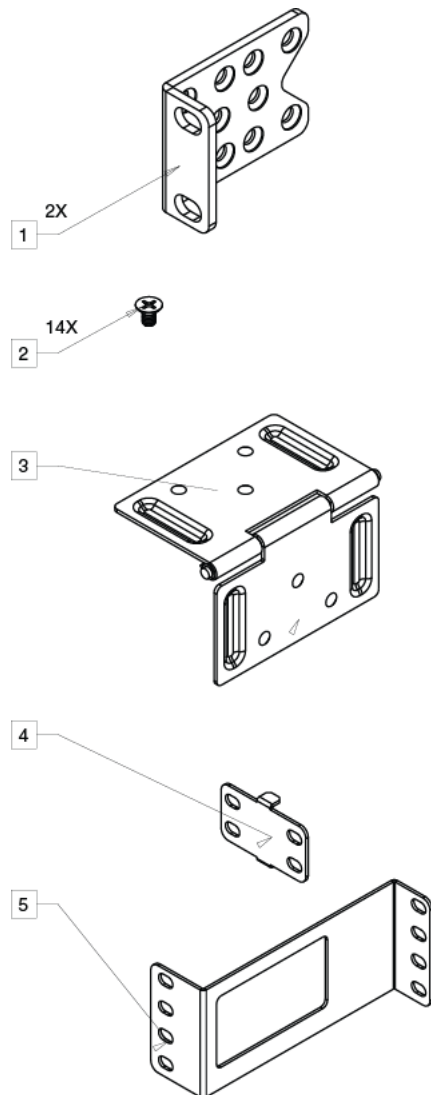
- a Phillips screwdriver to attach brackets to the switch and the switch to the rack.

Bracket requirements

- one 19 inch Side-by-Side Rack Mount Kit — this accessory kit is used to connect two ERS 3510GT switches together side-by-side.. The kit includes all necessary brackets and fasteners and must be ordered separately (Order Code AL3511002–E6).

The contents of the Side-by-Side Rack Mount Kit are as described below:

- 1. Rack mount brackets — Quantity: 2
- 2. M4 flat head screws — Quantity: 14
- 3. Hinged mating bracket — Quantity: 1
- 4. Rear bracket for mating identical 3510 switches — Quantity: 1
- 5. Rear bracket for mating 3510GT and 3510GT-PWR+ switches — Quantity: 1
- #10–32 rack mounting screws (not shown) — Quantity: 4
- #12–24 rack mounting screws (not shown) — Quantity: 4
- M6 rack mounting screws (not shown) — Quantity: 4



Rack requirements

- provide the equivalent of one rack of vertical space for each switch in an E1A or 1EC standard 19 inch (48.2 cm) equipment rack and T1A 23 inch (58.5 cm) equipment rack.
- appropriate rack space to accommodate 1U switch height (44 mm).
- rack bolted to floor and braced if necessary
- rack must be grounded to the same grounding electrode used by the power service in the area. The group path must be permanent and must not exceed 1 Ohm of resistance from the rack to the grounding electrode.

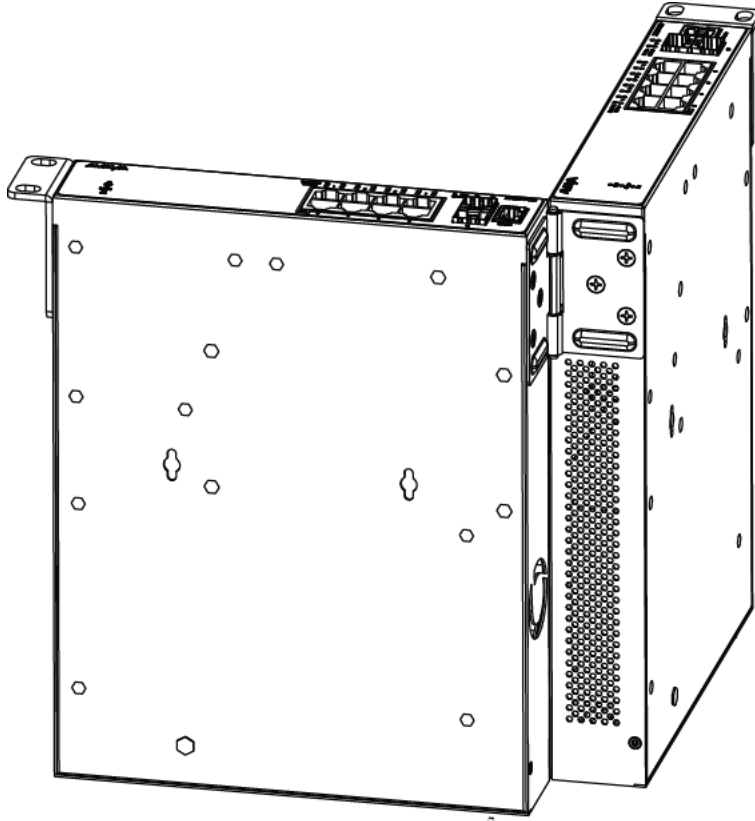
Perform the following procedure to install your switch in an equipment rack.

* Note:

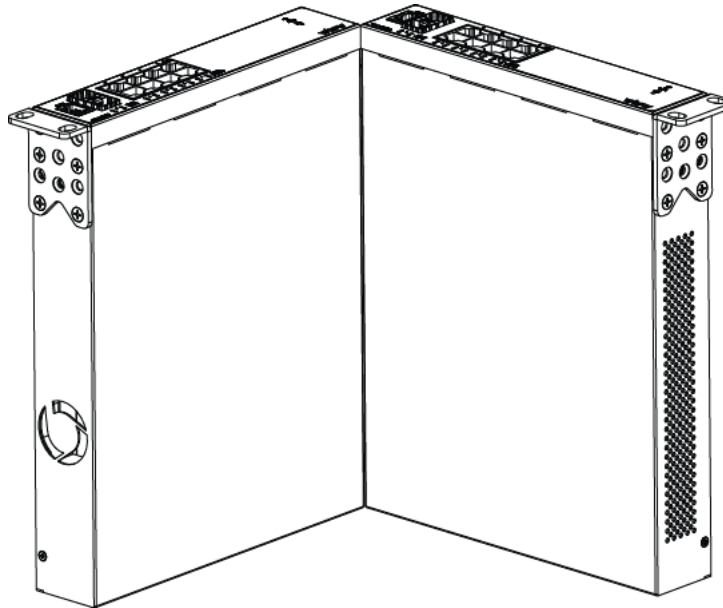
The Avaya ERS 3500 Series hardware can vary in size and shape. Your switch might appear different than the following example figures.

Procedure

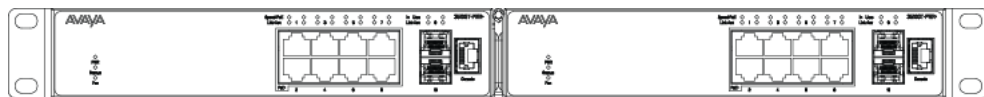
1. Ensure power is disconnected from the switch.
2. Connect the two ERS 3510GT switches together by opening the hinged bracket to 90° and attaching it to each ERS 3510GT switch with three M4 flat head screws (included), as shown below.



3. Attach the standard rack mount bracket ears to the outer end of each switch as shown below.

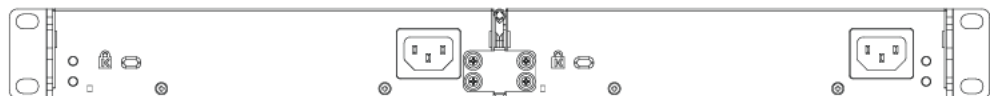


4. Once the switches are joined together, fold the hinged bracket inward.

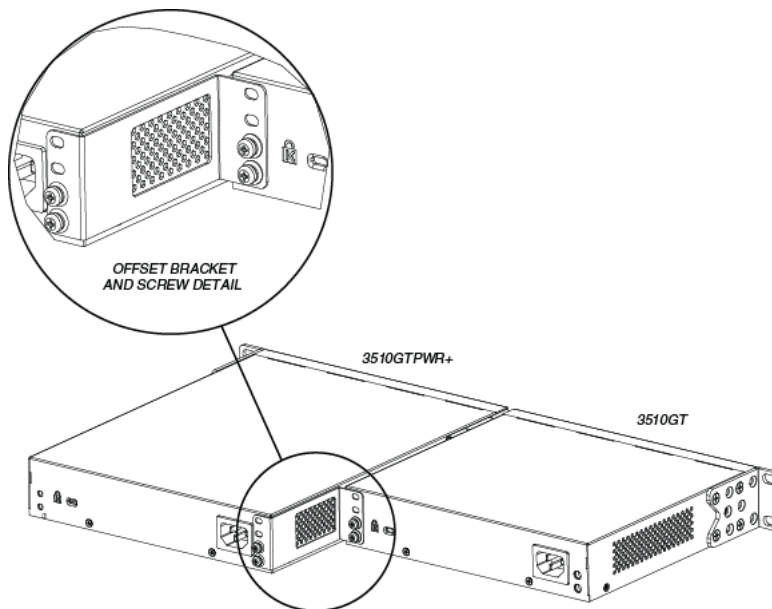


5. Perform one of the following

- **To connect two ERS 3510GT or two 3510GT-PWR+ switches together** use the rear bracket as shown below, with four M4 pan head screws to secure the switches at the rear. Once the rear bracket has been installed, the switches can be installed in the rack.



- **To connect one ERS 3510GT switch and one ERS 3510GT-PWR+ switch together** use the offset rear bracket with four M4 pan head screws to join the switches at the rear. Once the rear bracket has been installed, the switches can be installed in the rack.



6. Slide the switches into the rack. Insert and tighten the rack mount screws.
7. Verify that the switch is securely fastened to the rack.

Installing the ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, or ERS 3526T-PWR+ switch in an equipment rack

Before you begin

Tool requirements

- a Phillips screwdriver to attach brackets to the switch and the switch to the rack.

Rack requirements

- space of 2.8 inches (7.1 cm) (or one vertical rack width) for each switch in an E1A or 1EC standard 19 inch (48.2 cm) equipment rack and T1A 23 inch (58.5 cm) equipment rack.
- appropriate rack space to accommodate 1U switch height (44 mm).
- rack bolted to floor and braced if necessary
- rack must be grounded to the same grounding electrode used by the power service in the area. The group path must be permanent and must not exceed 1 Ohm of resistance from the rack to the grounding electrode.

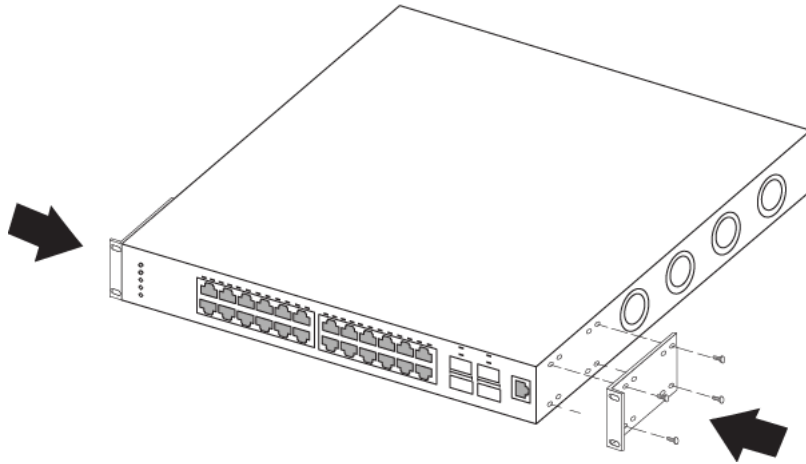
Perform the following procedure to install your switch in an equipment rack.

* Note:

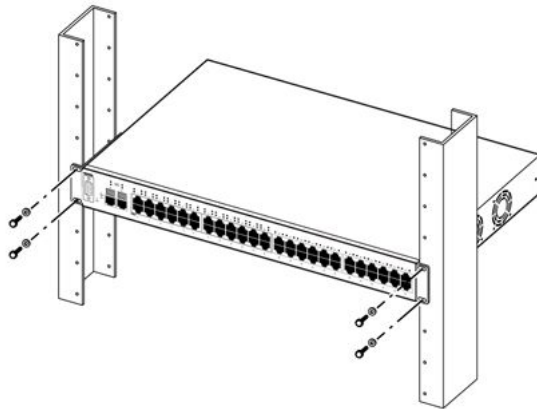
The Avaya ERS 3500 Series hardware can vary in size and shape. Your switch might appear different than the following example figures.

Procedure

1. Ensure power is disconnected from the switch.
2. Attach a bracket to each side of the switch with the included screws.



3. Slide the switch into the rack. Insert and tighten the rack mount screws.



*** Note:**


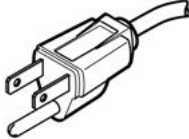
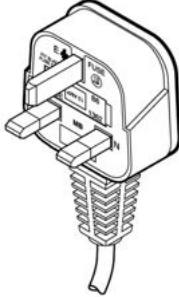
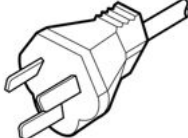
The ERS 3500 Series mounting hardware is specific for each switch model. Do not mix screws or brackets between different ERS 3500 Series switches.

4. Verify that the switch is securely fastened to the rack.

Connecting AC power

Required cable: AC power cord that meets the requirements of your local electrical code. The following table describes the International power cord specifications.

Table 1: International power cord specifications

Country and plug description	Specifications	Typical plug
Continental Europe <ul style="list-style-type: none"> • CEE7 standard VII male plug • Harmonized cord (HAR marking on the outside of the cord jacket to comply with the CENELEC Harmonized Document HD-21) 	220 or 230 VAC 50 Hz Single phase	 228FA
U.S./Canada/Japan <ul style="list-style-type: none"> • NEMA5-15P male plug • UL-recognized (UL stamped on cord jacket) • CSA-certified (CSA label secured to the cord) 	100 or 120 VAC 50-60 Hz Single phase	 227FA
United Kingdom <ul style="list-style-type: none"> • BS1363 male plug with fuse • Harmonized cord 	240 VAC 50 Hz Single phase	 229FA
Australia AS3112-1981 male plug	240 VAC 50 Hz Single phase	 230FA

The Ethernet Routing Switch 3500 series does not have a power switch. When you connect the AC power cord to a suitable AC power outlet, the switch powers up immediately.

Connect the AC power cord to the back of the switch, and then connect the cord to a power outlet.

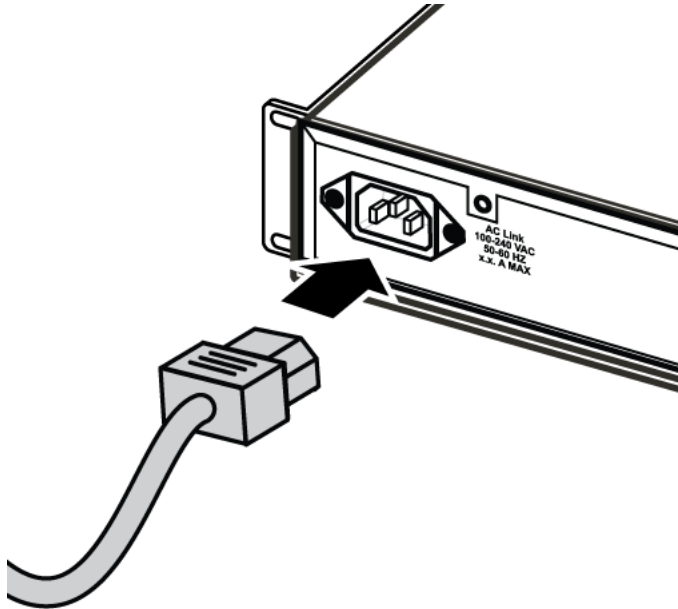


Figure 1: Connecting the AC power cord to the Ethernet Routing Switch 3500 Series

Connect the AC power cord to the back of the switch, and then connect the cord to a power outlet.

AC power specifications

The following table describes the AC power specifications for the Ethernet Routing Switch 3500 Series.

Model	Input current	Input voltage (rms)	Power consumption	Thermal rating
3510GT	Maximum 0.18 A	100–240 VAC at 50–60 Hz	Maximum 18 W	61Btu/h maximum
3510GT-PWR+	Maximum 2.1 A	100–240 VAC at 50–60 Hz	Maximum 210 W	156 Btu/h maximum
3524GT	Maximum 0.28 A	100–240 VAC at 50–60 Hz	Maximum 28.5 W	95 Btu/h maximum
3524GT-PWR+	Maximum 5.0 A	100–240 VAC at 50–60 Hz	Maximum 500 W	357 Btu/h maximum

Model	Input current	Input voltage (rms)	Power consumption	Thermal rating
3526T	Maximum 0.28 A	100–240 VAC at 50–60 Hz	Maximum 28.5 W	65 Btu/h maximum
3526T-PWR+	Maximum 5.0 A	100–240 VAC at 50–60 Hz	Maximum 500 W	350 Btu/h maximum

Chapter 5: Deutsch

Hilfe abrufen

Zugang zu einem breiten Angebot an von Avaya bereitgestelltem Service und Support erhalten Sie unter www.avaya.com.

Unter www.avaya.com/support haben Sie außerdem Zugriff auf die folgenden Seiten:

- Technische Dokumentation
- Schulungen zu Produkten
- Technischer Support

Wenn Sie einen Servicevertrag für Ihr Produkt von Avaya bei Ihrem Händler oder autorisierten Fachhändler erworben haben und Hilfe benötigen, setzen Sie sich mit dem Technischen Support, Ihrem Händler oder Fachhändler in Verbindung.

Hinweise und Warnungen

Hinweise warnen Sie vor Problemen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordern.

Im Folgenden werden Beschreibungen zu Hinweisen aufgeführt, die in diesem Dokument verwendet werden.

 **Note:**

Hinweise beinhalten Tipps und hilfreiche Informationen zur Installation und Bedienung von Produkten von Avaya.

 **Electrostatic alert:**

ESD-Hinweise geben Auskunft über die Vermeidung von statischer Entladung und daraus resultierenden Schäden an Produkten von Avaya.

 **Caution:**

Vorsichtshinweise geben darüber Auskunft, wie man eine mögliche Dienstunterbrechung oder einen Schaden an den Produkten von Avaya vermeidet.

⚠ Warning:

Warnungen beinhalten Informationen zur Vermeidung von Verletzungen bei der Arbeit mit Produkten von Avaya.

⚠ Voltage:

Gefahrenhinweise zu Hochspannung verweisen auf Informationen zur Vermeidung von Situationen oder Bedingungen, in denen es durch Hochspannung oder Stromschlag zu schweren Personenschäden kommen kann oder in denen sogar Lebensgefahr besteht.

⚠ Danger:

Gefahrenhinweise beinhalten Informationen zur Vermeidung von Situationen oder Bedingungen, in denen es zu schweren Personenschäden kommen kann oder in denen sogar Lebensgefahr besteht.

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise sind ein wichtiger Teil der technischen Dokumentation. Die Hinweise warnen Sie vor Verletzungs- und Beschädigungsgefahren und beschreiben die sachgemäße und sichere Handhabung Ihrer Ausrüstung. Wird den Sicherheitshinweisen nicht nachgekommen, kann es zu Sach- und Personenschäden kommen.

Safety messages are an important part of the technical documentation. The messages alert you to hazards to personnel and equipment and provide guidance for the safe operation of your equipment. Failure to comply with the safety messages could result in equipment damage and personal injury.

Im Folgenden werden die gängigsten Sicherheitshinweise aufgeführt.

⚠ Warning:

Die Installation darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Lesen und befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, die am Produkt angebracht oder in der Dokumentation zu finden sind.

⚠ Voltage:

Diese Ausrüstung stützt sich auf den an Gebäuden installierten Überstromschutz. Stellen Sie sicher, dass der Phasenleiter über eine Sicherung oder einen Schutzschalter nicht größer als 120 VAC, 15 A für die USA bzw. 240 VAC, 16 A International verfügt.

⚠ Caution:

Dieses Gerät entspricht der Klasse 1. In einem herkömmlichen Haushalt kann dieses Gerät Funkstörungen hervorrufen, in diesem Fall muss der Benutzer entsprechende Maßnahmen ergreifen.

⚠ Caution:

Wird das Gerät in ein Gerätegestell montiert, montieren Sie keine weiteren Geräte darüber. Alle Geräte müssen im Gerätegestell mit den entsprechenden Montagehalterungen befestigt werden. Montagehalterungen sind nicht geeignet, mehrere Geräte gleichzeitig zu sichern.

⚠ Voltage:

Verwenden Sie nur Netzkabel, die über Erdungsbahnen verfügen. Ohne eine entsprechende Erdung kann eine Person, die mit der Anlage in Berührung kommt, einen Stromschlag erleiden. Ohne Erdungsbahnen zur Anlage werden übermäßige Emissionen freigesetzt.

⚠ Warning:

Nur durch das Herausziehen des Netzkabels kann das Gerät ausgeschaltet werden. Schließen Sie das Netzkabel in leicht zugänglichen und sicheren Bereichen an, sodass im Notfall eine schnelle Abschaltung erfolgen kann.

⚠ Warning:

Glasfaserausrüstungen können augenschädigendes Laser- oder infrarotes Licht aussenden. Schauen Sie nie in Glasfaser-Verbindungsanschlüsse. Stellen Sie sicher, dass Glasfaserkabel immer an eine Lichtquelle angeschlossen sind.



Vorbereitung der Installation

Basisinformationen

Überprüfen Sie, ob der Standort, an dem die Anlage installiert und verwendet werden soll, die Umweltaanforderungen erfüllt.

Eine Einzelanlage des Modells ERS 3510GT oder ERS 3510GT-PWR+ kann auf einer beliebigen ebenen Fläche installiert werden, die das Gewicht der Anlage sowie der angeschlossenen Kabel trägt. Eine Anlage des Modells ERS 3510GT wiegt maximal 1,75 kg. Eine Anlage des Modells ERS 3510GT-PWR+ wiegt maximal 2,70 kg. Das Gewicht der Kabel hängt von der Installation ab.

Sie können zwei Anlagen des Modells ERS 3510GT oder ERS 3510GT-PWR+ zu einem System mit Standardbreite in einem Gerätegestell kombinieren. Verwenden Sie dazu ein separat erhältliches 48,2-cm-Montagekit.

Anlagen der Modelle ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T und ERS 3526T-PWR+ können mithilfe der mitgelieferten Halterungen in einem Gerätegestell installiert werden.

Umweltanforderungen

Folgende Anforderungen müssen die Installationsstandorte der Anlagen erfüllen.

- Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 50 °C
- relative Luftfeuchtigkeit zwischen 0 % und 95 %, nicht kondensierend
- keine Wärmequellen wie Heißluftgebläse oder direkte Sonneneinstrahlung in der Nähe der Anlagen
- kein schwerwiegendes elektromagnetisches Rauschen
- keine übermäßige Staubbelastung
- angemessene Stromversorgung innerhalb von 1,83 m, eine Schaltung für jede Stromversorgung
- mindestens 5,1 cm (eine Gestellbreite) Belüftungsabstand an jeder Seite der Anlage
- ausreichend Platz vor und hinter der Anlage zum Anschließen der Kabel

Wenn Sie einen einzelnen Ethernet Routing Switch des Modells 3524GT, 3524GT-PWR+, 3526T, oder 3526T-PWR+ auf einem Tisch oder in einem Regal installieren, muss die jeweilige Oberfläche mindestens 3 bis 4,5 kg tragen.

Installation einer Anlage des Modells ERS 3510GT oder ERS 3510GT-PWR+ auf einem Tisch oder in einem Regal

About this task

Eine Einzelanlage des Modells ERS 3510GT oder ERS 3510GT-PWR+ kann auf einer beliebigen ebenen Fläche installiert werden, die das Gewicht der Anlage sowie der angeschlossenen Kabel trägt. Eine Anlage des Modells ERS 3510GT wiegt maximal 1,75 kg. Eine Anlage des Modells ERS 3510GT-PWR+ wiegt maximal 2,70 kg. Das Gewicht der Kabel hängt von der Installation ab.

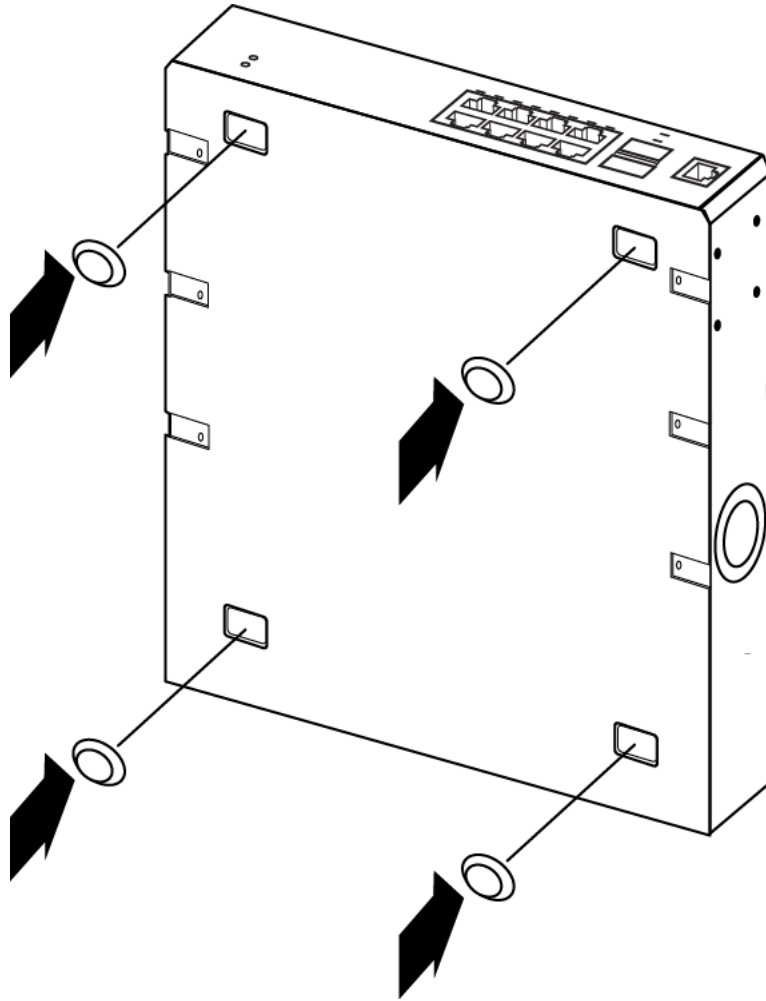
Installieren Sie die Anlage anhand des folgenden Verfahrens auf einem Tisch oder in einem Regal.

! Important:

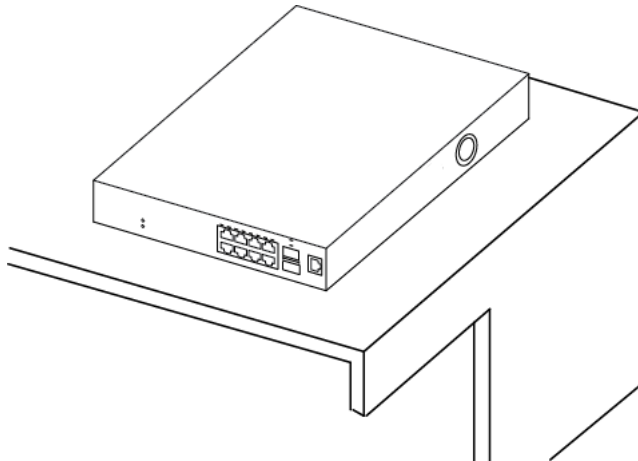
Lassen Sie mindestens 5,1 cm Belüftungsabstand auf jeder Seite der Anlage sowie mindestens 12,7 cm Abstand für das Netzkabel auf der Rückseite der Anlage frei.

Procedure

1. Bringen Sie die GummifüÙe an den markierten Stellen an.



2. Stellen Sie die Anlage auf einen Tisch oder in ein Regal.



Montage von zwei Anlagen des Modells ERS 3510GT oder ERS 3510GT-PWR+ in einem Gerätegestell

Before you begin

Erforderliche Werkzeuge

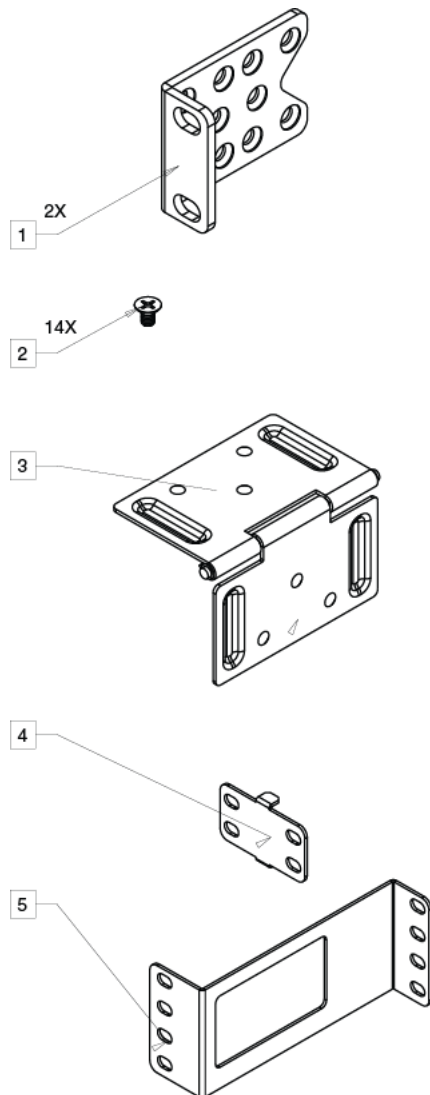
- ein Schraubendreher von Phillips zur Befestigung der Halterungen an der Anlage und zur Befestigung der Anlage am Gerätegestell.

Anforderungen der Halterungen

- ein 48,2-cm-Montagekit – Dieses Zubehörkit ist zur gegenseitigen Befestigung von zwei Anlagen des Modells ERS 3510GT erforderlich. Das Kit enthält alle erforderlichen Halterungen und Schrauben und muss separat bestellt werden (Bestellnummer AL3511002–E6).

Das Montagekit enthält die folgenden Teile:

- 1. Halterungen zur Montage im Gerätegestell – Menge: 2
- 2. Senkkopfschrauben M4 – Menge: 14
- 3. Halterung mit Scharnier zur gegenseitigen Befestigung – Menge: 1
- 4. Rückseitige Halterung zur gegenseitigen Befestigung von identischen Anlagen des Modells 3510 – Menge: 1
- 5. Rückseitige Halterung zur gegenseitigen Befestigung von Anlagen der Modelle 3510GT und 3510GT-PWR+ – Menge: 1
- Montageschrauben Nr. 10–32 (nicht gezeigt) – Menge: 4
- Montageschrauben Nr. 12–24 (nicht gezeigt) – Menge: 4
- Montageschrauben M6 (nicht gezeigt) – Menge: 4



Anforderungen des Gerätegestells

- Eine Gerätegestellabmessung vertikaler Abstand für jede Anlage in einem 48,2-cm-Gerätegestell nach E1A- oder 1EC-Standard und einem T1A-Gerätegestell (58,5 cm).
- Angemessener Raum im Gerätegestell für die Höhe der 1U-Anlage (44 mm).
- Das Gerätegestell muss am Fußboden verschraubt und, soweit erforderlich, versteift sein.
- Das Gerätegestell muss zur gleichen Erdungselektrode geerdet sein, die auch von den regionalen Stromdienstleistern verwendet wird. Vom Gerätegestell zur Erdungselektrode darf die Erdungsbahn nicht unterbrochen sein und darf einen Widerstand von 1 Ohm nicht überschreiten.

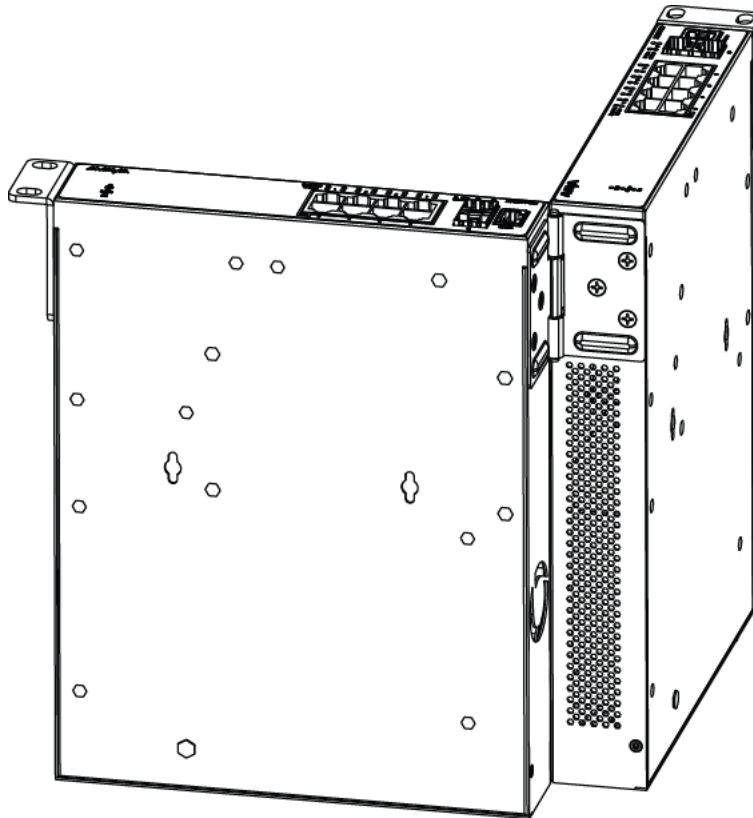
Gehen Sie folgendermaßen bei der Montage Ihrer Anlage in einem Gerätegestell vor.

*** Note:**

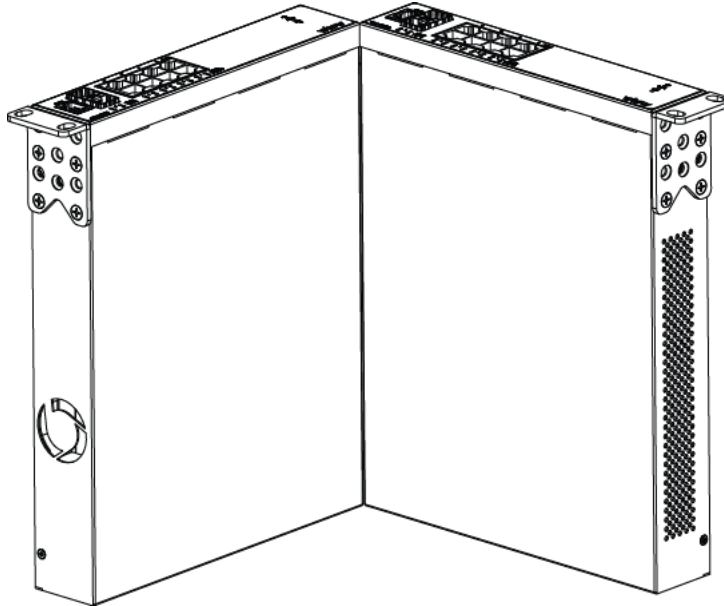
Hardware für die Serie 3500 des Avaya ERS kann in Größe und Form variieren. Ihre Anlage sieht möglicherweise anders aus als in den folgenden Beispielabbildungen.

Procedure

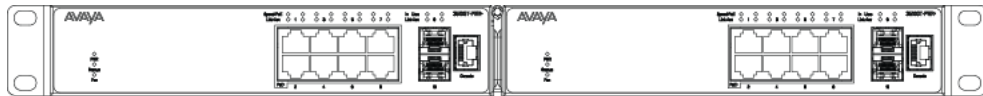
1. Stellen Sie sicher, dass die Anlage nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Befestigen Sie die beiden Anlagen des Modells ERS 3510GT aneinander, indem Sie das Scharnier der Halterung um 90° öffnen und die Halterung mit den drei mitgelieferten M4-Senkkopfschrauben wie unten gezeigt an den beiden Anlagen befestigen.



3. Befestigen Sie die beiden Halterungen zur Montage im Gerätegestell wie unten gezeigt außen an den beiden Anlagen.

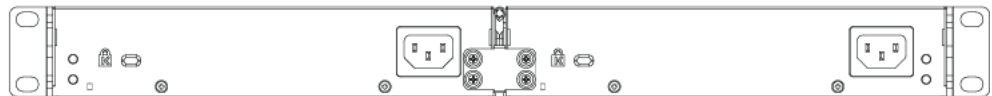


4. Schließen Sie das Scharnier der Halterung, nachdem die beiden Anlagen aneinander befestigt wurden.

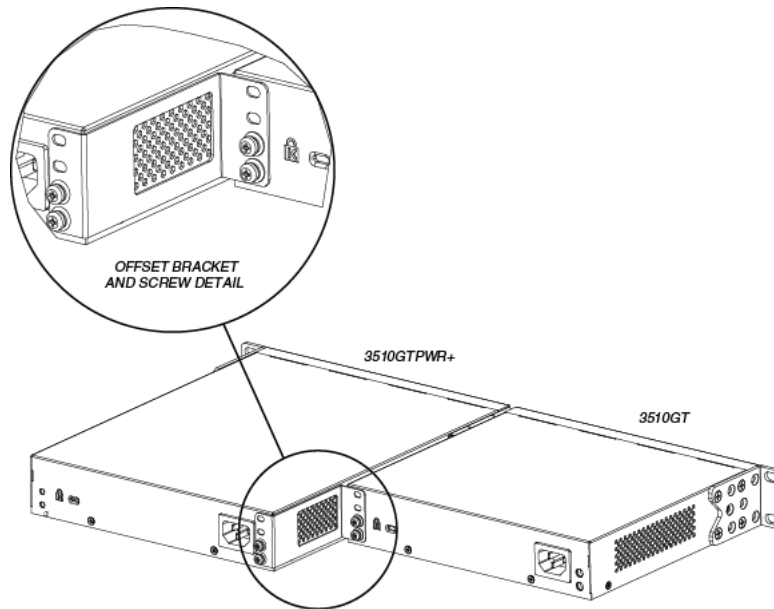


5. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- **Montage von zwei Anlagen des Modells ERS 3510GT oder 3510GT-PWR +:** Befestigen Sie die Anlagen mithilfe der rückseitigen Halterung für identische Anlagen und vier M4-Flachkopfschrauben auf der Rückseite aneinander. Nachdem die rückseitige Halterung angebracht wurde, können die Anlagen im Gerätegestell montiert werden.



- **Montage einer Anlage des Modells ERS 3510GT und einer Anlage des Modells ERS 3510GT-PWR+:** Befestigen Sie die Anlagen mithilfe der rückseitigen Halterung für unterschiedliche Anlagen und vier M4-Flachkopfschrauben auf der Rückseite aneinander. Nachdem die rückseitige Halterung angebracht wurde, können die Anlagen im Gerätegestell montiert werden.



6. Schieben Sie die Anlagen in das Gerätegestell. Setzen Sie die Montageschrauben ein, und ziehen Sie sie fest.
7. Überprüfen Sie die sichere Montage der Anlage im Gerätegestell.

Montage einer Anlage des Modells ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T oder ERS 3526T-PWR+ in einem Gerätegestell

Before you begin

Erforderliche Werkzeuge

- ein Schraubendreher von Phillips zur Befestigung der Halterungen an der Anlage und zur Befestigung der Anlage am Gerätegestell.

Anforderungen des Gerätegestells

- 7,1 cm Abstand (eine Gestellbreite) für jede Anlage in einem 48,2-cm-Gerätegestell nach E1A- oder 1EC-Standard und einem T1A-Gerätegestell (58,5 cm).
- Angemessener Raum im Gerätegestell für die Höhe der 1U-Anlage (44 mm).
- Das Gerätegestell muss am Fußboden verschraubt und, soweit erforderlich, versteift sein.
- Das Gerätegestell muss zur gleichen Erdungselektrode geerdet sein, die auch von den regionalen Stromdienstleistern verwendet wird. Vom Gerätegestell zur Erdungselektrode darf die Erdungsbahn nicht unterbrochen sein und darf einen Widerstand von 1 Ohm nicht überschreiten.

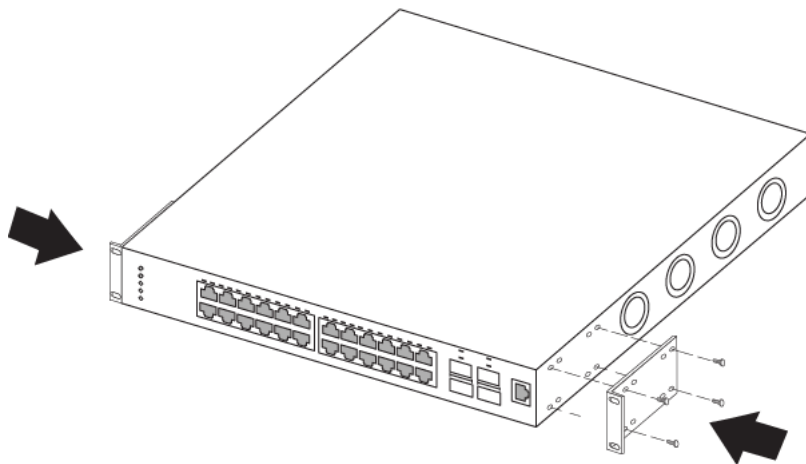
Gehen Sie folgendermaßen bei der Montage Ihrer Anlage in einem Gerätegestell vor.

*** Note:**

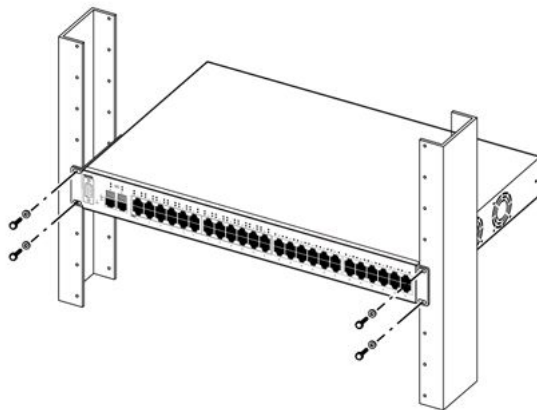
Hardware für die Serie 3500 des Avaya ERS kann in Größe und Form variieren. Ihre Anlage sieht möglicherweise anders aus als in den folgenden Beispielabbildungen.

Procedure

1. Stellen Sie sicher, dass die Anlage nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Befestigen Sie eine Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an jeder Seite der Anlage.



3. Schieben Sie die Anlage in das Gerätegestell. Setzen Sie die Montageschrauben ein, und ziehen Sie sie fest.



*** Note:**

Hardware für die Serie 3500 des ERS ist speziell auf jedes einzelne Anlagenmodell zugeschnitten. Die Schrauben oder Halterungen einer Anlage


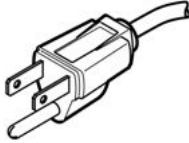
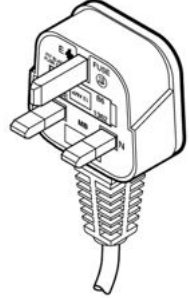
können deshalb nicht mit anderen Anlagen der Serie 3500 des ERS verwendet werden.

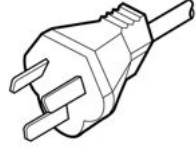
4. Überprüfen Sie die sichere Montage der Anlage im Gerätegestell.

Wechselstromanschluss

Erforderliches Kabel: Wechselstromkabel, das den örtlichen Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen entspricht. Die folgende Tabelle zeigt die internationalen Spezifikationen für Netzkabel.

Table 2: Internationale Spezifikationen für Netzkabel

Beschreibung der Stecker in den einzelnen Ländern	Spezifikationen	Typischer Stecker
Kontinentaleuropa <ul style="list-style-type: none"> • CEE 7/7-Stecker • Abgestimmte Leitung (die Markierung "HAR" an der Kabelummantelung weist auf die Einhaltung der CENELEC-Norm HD-21 hin) 	220 oder 230 VAC 50 Hz Einphasig	 <p style="text-align: center;">228FA</p>
USA/Kanada/Japan <ul style="list-style-type: none"> • NEMA5-15P-Stecker • UL-Anerkennung (UL-Zeichen an Kabelummantelung) • CSA-zertifiziert (CSA-Zeichen an Leitung befestigt) 	100 oder 120 VAC 50–60 Hz Einphasig	 <p style="text-align: center;">227FA</p>
Vereinigtes Königreich <ul style="list-style-type: none"> • BS1363-Stecker mit Sicherung • Abgestimmte Leitung 	240 VAC 50 Hz Einphasig	 <p style="text-align: center;">229FA</p>

Beschreibung der Stecker in den einzelnen Ländern	Spezifikationen	Typischer Stecker
Australien AS3112-1981-Stecker	240 VAC 50 Hz Einphasig	 230FA

Die Anlagen der Serie 3500 des Ethernet Routing Switch sind nicht mit einem Netzschalter ausgestattet. Beim Anschließen des Wechselstromnetzkabels an eine geeignete Wechselstromsteckdose wird die Anlage sofort eingeschaltet.

Verbinden Sie das Wechselstromnetzkabel zuerst mit dem Eingang auf der Rückseite der Anlage und anschließend mit einer Steckdose.

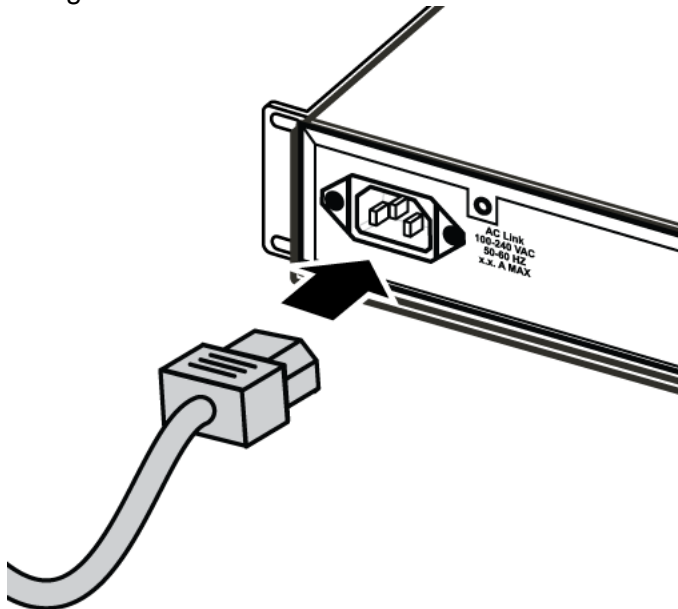


Figure 2: Anschließen des Wechselstromnetzkabels an eine Anlage der Serie 3500 des Ethernet Routing Switch

Verbinden Sie das Wechselstromnetzkabel zuerst mit dem Eingang auf der Rückseite der Anlage und anschließend mit einer Steckdose.

Spezifikation der Wechselstromversorgung

Die folgende Tabelle enthält die Spezifikation der Wechselstromversorgung für die Serie 3500 des Ethernet Routing Switch.

Modell	Eingangsstrom	Eingangsspannung (rms)	Stromverbrauch	Wärmegrenzeistung
3510GT	maximal 0,18 A	100–240 VAC, 50–60 Hz	maximal 18 W	maximal 61 BTU/h
3510GT-PWR+	maximal 2,1 A	100–240 VAC, 50–60 Hz	maximal 210 W	maximal 156 BTU/h
3524GT	maximal 0,28 A	100–240 VAC, 50–60 Hz	maximal 28,5 W	maximal 95 BTU/h
3524GT-PWR+	maximal 5,0 A	100–240 VAC, 50–60 Hz	maximal 500 W	maximal 357 BTU/h
3526T	maximal 0,28 A	100–240 VAC, 50–60 Hz	maximal 28,5 W	maximal 65 BTU/h
3526T-PWR+	maximal 5,0 A	100–240 VAC, 50–60 Hz	maximal 500 W	maximal 350 BTU/h

Chapter 6: Español

Cómo obtener ayuda

Para acceder a toda la variedad de servicios y al soporte técnico que Avaya proporciona, visite www.avaya.com.

También puede visitar www.avaya.com/support para acceder a las siguientes páginas:

- documentación técnica
- capacitación en productos
- soporte técnico

Si adquirió un contrato de servicio para su producto Avaya de un distribuidor o proveedor autorizado y necesita asistencia, comuníquese con el personal de soporte técnico de ese distribuidor o proveedor.

Avisos y alertas

Los párrafos de los avisos lo alertan sobre problemas que requieren su atención.

A continuación se proporcionan las descripciones de los tipos de aviso que se utilizan en este documento.

 **Note:**

Las notas proporcionan sugerencias e información útil sobre la instalación y el funcionamiento de los productos Avaya.

 **Electrostatic alert:**

Los avisos de ESD proporcionan información acerca de cómo evitar la descarga de electricidad estática y posterior daño a los productos Avaya.

 **Caution:**

Los avisos de precaución proporcionan información acerca de cómo evitar posibles interrupciones en el servicio o daños a los productos Avaya.

⚠ Warning:

Los avisos de advertencia proporcionan información acerca de cómo evitar lesiones personales durante el trabajo con productos Avaya.

⚠ Voltage:

Los avisos de peligro-alto voltaje proporcionan información acerca de cómo evitar una situación o condición que puede provocar lesiones personales graves o la muerte a causa de alto voltaje o descarga eléctrica.

⚠ Danger:

Los avisos de peligro proporcionan información acerca de cómo evitar una situación o condición que puede provocar lesiones personales graves o la muerte.

Mensajes de seguridad

Los mensajes de seguridad constituyen una parte importante de la documentación técnica. Los mensajes lo alertan acerca de peligros para el personal y los equipos y proporcionan orientación para la manipulación segura de su equipo. No respetar los mensajes de seguridad podría resultar en daños al equipo y lesiones personales.

A continuación se proporcionan los tipos de mensajes de seguridad más comunes.

⚠ Warning:

La instalación debe estar a cargo de personal calificado únicamente. Lea y respete todas las advertencias de seguridad e instrucciones que figuren en el producto o en la documentación pertinente.

⚠ Voltage:

Este equipo depende de la instalación del edificio para la protección contra la sobrecarga de corriente. Asegúrese de utilizar un fusible o disyuntor que no supere los 120 VCA, 15 A EE. UU. (240 VCA, 16 A internacional) en los conductores de fase.

⚠ Caution:

Este dispositivo es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este dispositivo puede provocar interferencia de radiofrecuencias, en cuyo caso, es posible que el usuario deba tomar las medidas adecuadas.

⚠ Caution:

Al montar este dispositivo en un bastidor, no apile unidades directamente una sobre la otra en el bastidor. Cada unidad se debe fijar al bastidor con los soportes de montaje adecuados. Los soportes de montaje no están diseñados para soportar múltiples unidades.

⚠ Voltage:

Utilice únicamente cables de alimentación que posean puesta a tierra. Sin una conexión correcta a tierra, cualquier persona que toque el conmutador corre el riesgo de recibir una descarga eléctrica. La ausencia de una puesta a tierra al conmutador puede provocar emisiones excesivas.

⚠ Warning:

Desconectar el cable de alimentación es la única manera de apagar el dispositivo. Conecte siempre el cable de alimentación en un sitio al que se pueda acceder rápidamente y de manera segura en caso de emergencia.

⚠ Warning:

Los equipos de fibra óptica pueden emitir luz láser o infrarroja que puede dañar sus ojos. Nunca fije la vista en un puerto de fibra óptica o de conexión. Asegúrese siempre de que los cables de fibra óptica estén conectados a una fuente de luz.



Preparación para la instalación

Antes de comenzar

Asegúrese de que el área donde instalará y utilizará el conmutador cumple con los requisitos ambientales.

Puede instalar un solo conmutador ERS 3510GT o ERS 3510GT-PWR+ en cualquier superficie plana que soporte de manera segura el peso del conmutador y sus cables. Un conmutador ERS 3510GT tiene 3,85 lb (1,75 kg). Un conmutador ERS 3510GT-PWR+ tiene 5,95 lb (2,70 kg). El peso de los cables varía para cada instalación.

Puede instalar dos unidades ERS 3510GT o ERS 3510GT-PWR+ juntas para formar un sistema del ancho de un bastidor de ancho estándar utilizando un kit de montaje para bastidor lado a lado de 19 pulgadas (se vende por separado).

Puede instalar los conmutadores ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, o ERS 3526T-PWR+ en un bastidor para equipos utilizando los soportes proporcionados.

Requisitos ambientales

La siguiente lista describe los requisitos para el entorno donde se instalará el conmutador.

- temperatura ambiente entre 32 °F y 122 °F (0 °C y 50 °C)
- humedad relativa entre 0% y 95% sin condensación
- sin fuentes de calor cercanas, como respiraderos de aire caliente o luz solar directa
- sin fuentes cercanas de ruido electromagnético intenso
- sin polvo excesivo
- fuente de alimentación adecuada dentro de los 6 pies (1,83 m); se necesita un circuito para cada fuente de alimentación
- al menos 2 pulgadas (5,1 cm) (o una medida del ancho de un bastidor vertical) en todos los laterales de la unidad del conmutador para ventilación
- espacio adecuado en la parte frontal y trasera del conmutador para permitir el acceso a los cables

Si está instalando solamente un Ethernet Routing Switch 3524GT, 3524GT-PWR+, 3526T, o 3526T-PWR+ en una mesa o estante, asegúrese de que la superficie pueda soportar al menos 7 a 10 libras (3 a 4,5 kilogramos).

Instalación del conmutador ERS 3510GT o ERS 3510GT-PWR+ en una mesa o estante

About this task

Puede instalar un solo conmutador ERS 3510GT o ERS 3510GT-PWR+ en cualquier superficie plana que soporte de manera segura el peso del conmutador y sus cables. Un conmutador ERS 3510GT tiene 3,85 lb (1,75 kg). Un conmutador ERS 3510GT-PWR+ tiene 5,95 lb (2,70 kg). El peso de los cables varía para cada instalación.

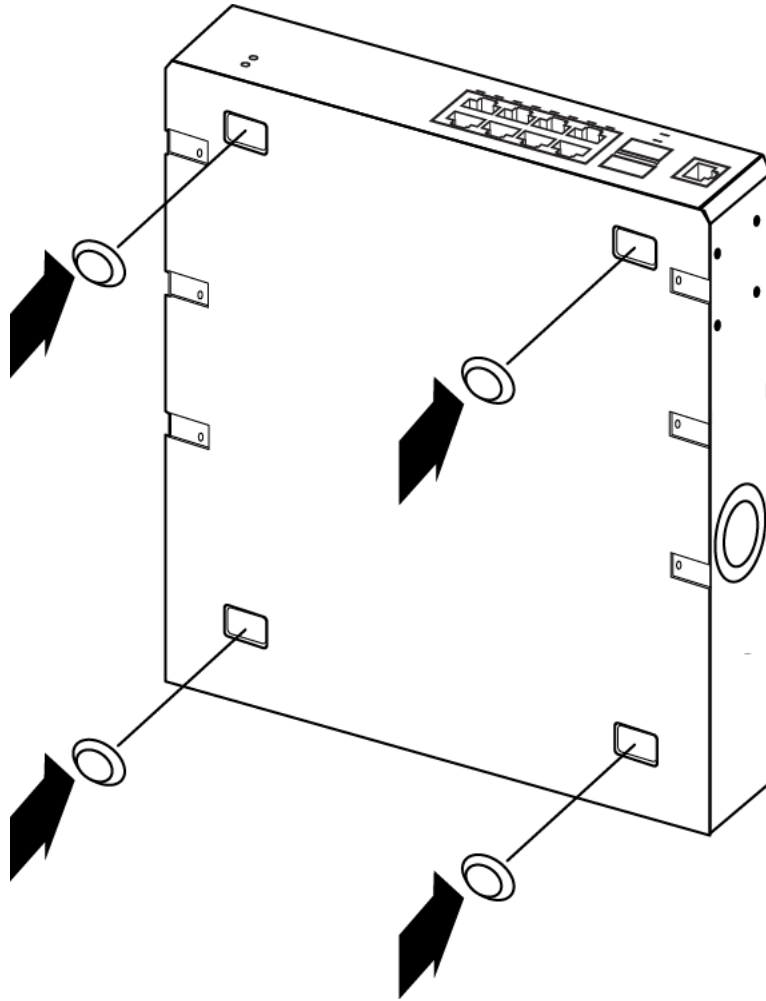
El siguiente procedimiento entrega las instrucciones para la instalación del conmutador en una mesa o estante.

Important:

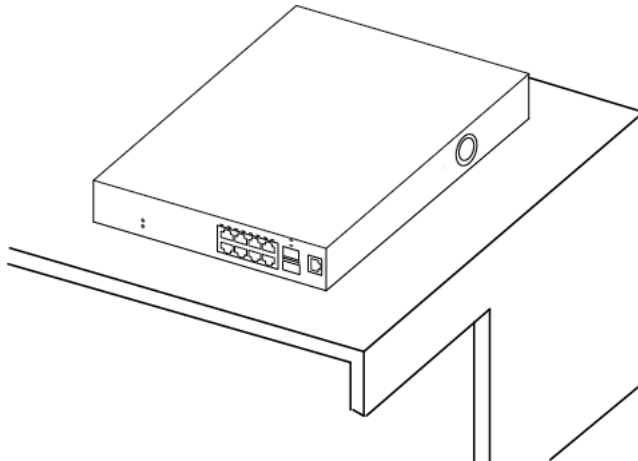
Deje al menos 2 pulgadas (5,1 cm) a cada lado del conmutador para una ventilación adecuada y al menos 5 pulgadas (12,7 cm) en la parte trasera del conmutador para el espacio del cable de alimentación.

Procedure

1. Coloque las patas de goma en las ubicaciones marcadas.



2. Ubique el conmutador sobre una mesa o estante.



Instalación de dos conmutadores ERS 3510GT o ERS 3510GT-PWR + en un bastidor para equipos

Before you begin

Herramientas necesarias

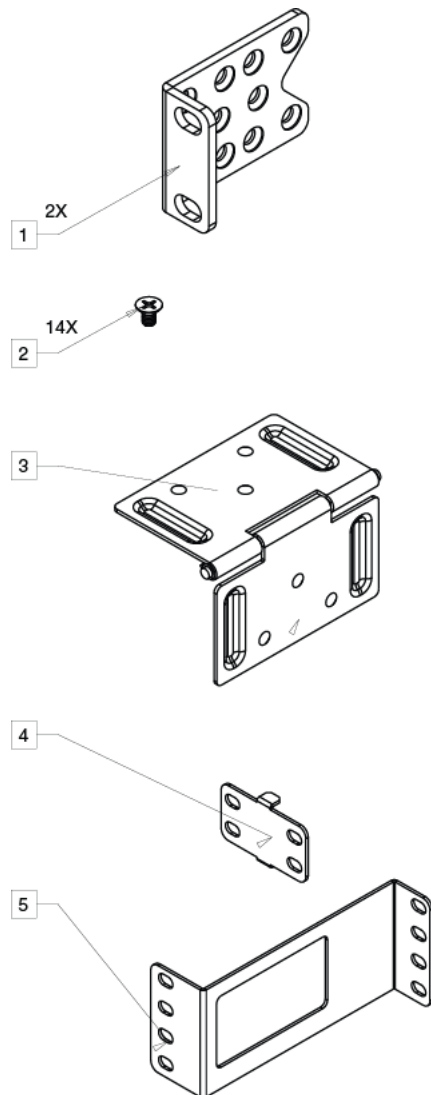
- un destornillador Phillips para fijar los soportes al conmutador y el conmutador al bastidor.

Requisitos de los soportes

- un kit de montaje para bastidor lado a lado de 19 pulgadas. Este kit accesorio se utiliza para conectar dos conmutadores ERS 3510GT uno al lado del otro. El kit incluye todos los soportes y tornillos necesarios y se debe pedir por separado (Código de pedido AL3511002–E6).

Los contenidos del kit de montaje para bastidores lado a lado son los siguientes:

- 1. Soportes de montaje para bastidor; cantidad: 2
- 2. Tornillos cabeza perdida M4; cantidad: 14
- 3. Soporte de emparejamiento articulado; cantidad: 1
- 4. Soporte trasero para emparejar conmutadores 3510 idénticos; cantidad: 1
- 5. Soporte trasero para emparejar conmutadores 3510GT y 3510GT-PWR+; cantidad: 1
- Tornillos de montaje para bastidor #10–32 (no se muestran); cantidad: 4
- Tornillos de montaje para bastidor #12–24 (no se muestran); cantidad: 4
- Tornillos de montaje para bastidor M6 (no se muestran); cantidad: 4



Requisitos del bastidor

- proporcione el espacio equivalente a un bastidor en posición vertical para cada conmutador en un bastidor para equipos E1A o 1EC estándar de 19 pulgadas (48,2 cm) y un bastidor para equipos T1A de 23 pulgadas (58,5 cm).
- espacio adecuado en el bastidor para alojar un conmutador de 1U de altura (44 mm).
- bastidor atornillado al piso y amarrado, si fuera necesario
- el bastidor debe estar conectado a tierra en el mismo electrodo de puesta a tierra que utiliza el servicio eléctrico del área. La puesta grupal debe ser permanente y no debe superar 1 Ohmio de resistencia desde el bastidor hasta el electrodo de puesta a tierra.

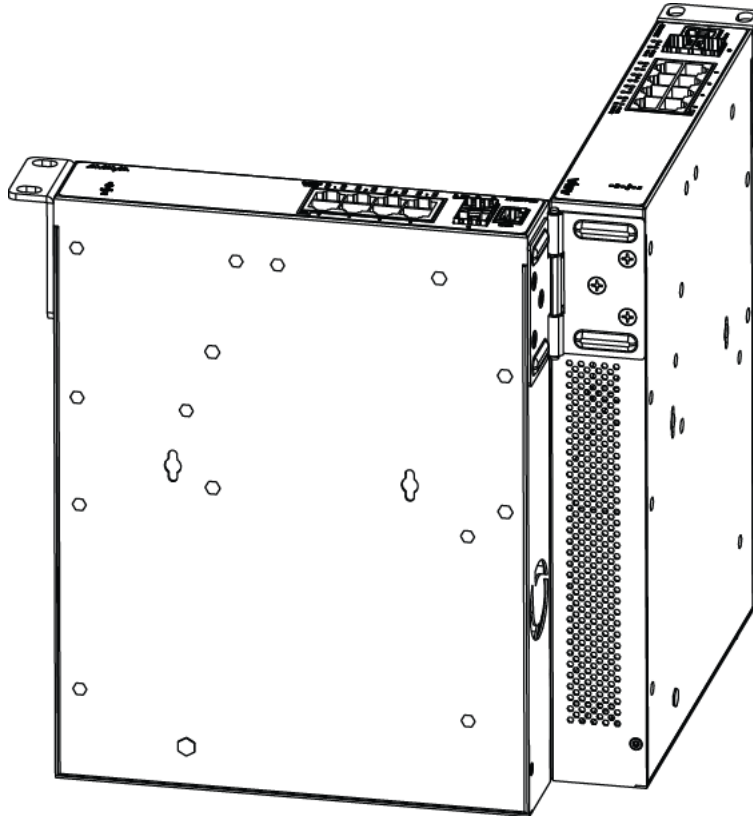
Realice el siguiente procedimiento para instalar el conmutador en un bastidor para equipos.

*** Note:**

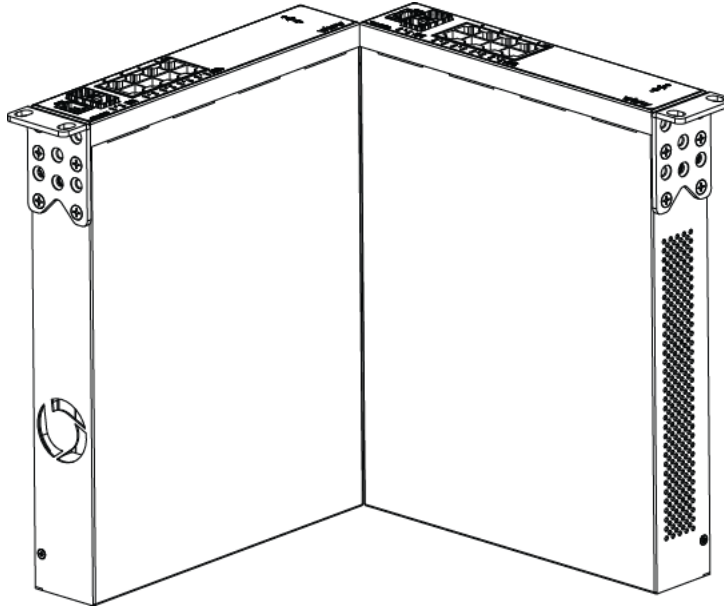
El hardware de Avaya ERS 3500 Series puede variar en tamaño y forma. Es posible que su conmutador luzca diferente a las siguientes figuras de ejemplo.

Procedure

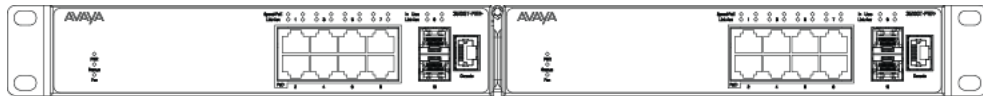
1. Asegúrese de que el conmutador no esté recibiendo alimentación eléctrica.
2. Conecte los dos conmutadores ERS 3510GT juntos abriendo el soporte articulado en 90° y conéctelo a cada uno de los conmutadores ERS 3510GT con tres tornillos cabeza perdida M4 (incluidos), como se muestra a continuación.



3. Fije los bordes ondulados de los soportes de montaje para bastidores estándar en el extremo exterior de cada uno de los conmutadores como se muestra a continuación.

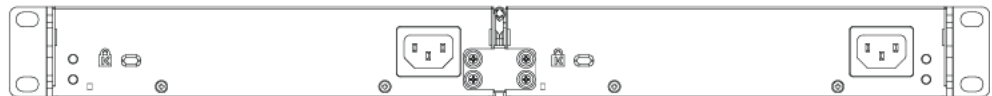


4. Una vez que los conmutadores están unidos, doble el soporte articulado hacia adentro.

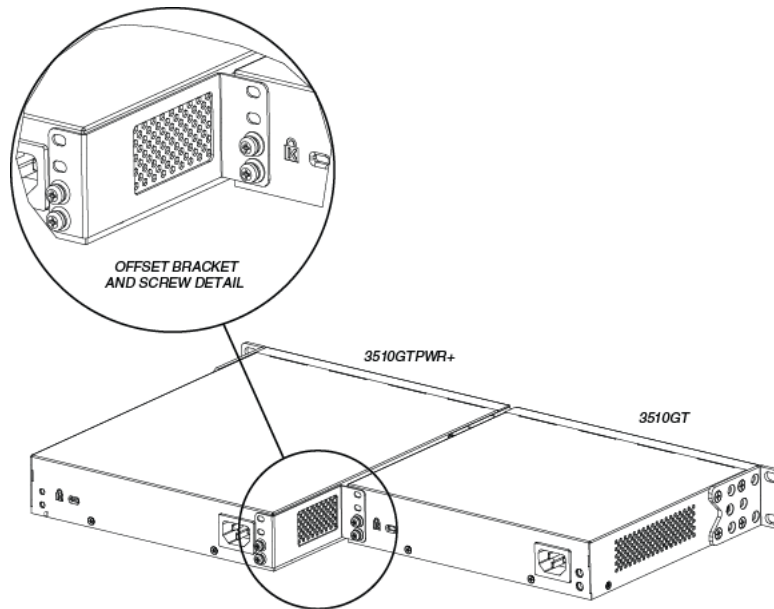


5. Realice uno de los siguientes procedimientos

- **Para conectar dos conmutadores ERS 3510GT o dos conmutadores 3510GT-PWR+ juntos** utilice el soporte trasero como se muestra a continuación, con cuatro tornillos de cabeza troncocónica M4 para asegurar los conmutadores en la parte trasera. Una vez instalado el soporte trasero, los conmutadores se pueden instalar en el bastidor.



- **Para conectar un conmutador ERS 3510GT y un conmutador ERS 3510GT-PWR+ juntos** utilice el soporte trasero de compensación con cuatro tornillos de cabeza troncocónica M4 para unir los conmutadores en la parte trasera. Una vez instalado el soporte trasero, los conmutadores se pueden instalar en el bastidor.



6. Deslice los conmutadores en el bastidor. Inserte y apriete los tornillos de montaje para bastidor.
7. Compruebe que el conmutador esté bien ajustado al bastidor.

Instalación de los conmutadores ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, o ERS 3526T-PWR+ en un bastidor para equipos

Before you begin

Herramientas necesarias

- un destornillador Phillips para fijar los soportes al conmutador y el conmutador al bastidor.

Requisitos del bastidor

- espacio de 2,8 pulgadas (7,1 cm) (o una medida del ancho de un bastidor vertical) para cada conmutador en un bastidor para equipos E1A o 1EC estándar de 19 pulgadas (48,2 cm) y un bastidor para equipos T1A de 23 pulgadas (58,5 cm).
- espacio adecuado en el bastidor para alojar un conmutador de 1U de altura (44 mm).
- bastidor atornillado al piso y amarrado, si fuera necesario
- el bastidor debe estar conectado a tierra en el mismo electrodo de puesta a tierra que utiliza el servicio eléctrico del área. El grupo a tierra debe ser permanente y no debe superar 1 Ohmio de resistencia desde el bastidor hasta el electrodo de puesta a tierra.

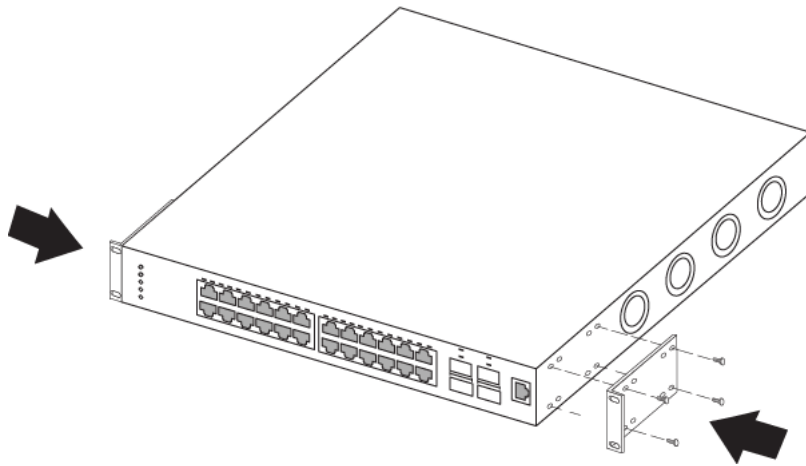
Realice el siguiente procedimiento para instalar el conmutador en un bastidor para equipos.

*** Note:**

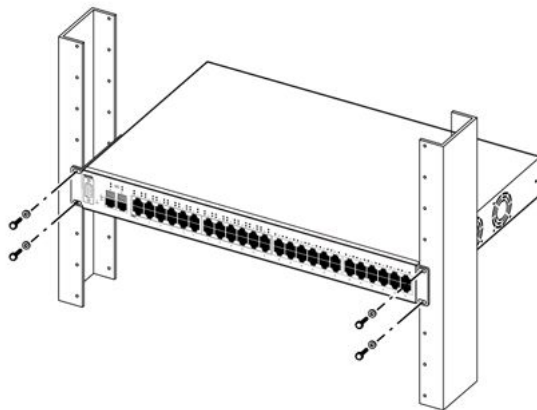
El hardware de Avaya ERS 3500 Series puede variar en tamaño y forma. Es posible que su conmutador luzca diferente a las siguientes figuras de ejemplo.

Procedure

1. Asegúrese de que el conmutador no esté recibiendo alimentación eléctrica.
2. Fije un soporte en cada lado del conmutador con los tornillos que se incluyen.



3. Deslice el conmutador en el bastidor. Inserte y apriete los tornillos de montaje para bastidor.

*** Note:**


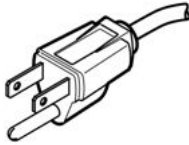
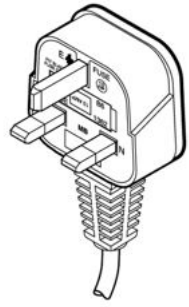
El hardware de montaje para ERS 3500 Series es específico para cada modelo de conmutador. No mezcle los tornillos y soportes de diferentes modelos de conmutador ERS 3500 Series.

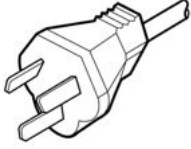
4. Compruebe que el conmutador esté bien ajustado al bastidor.

Conexión de la alimentación de CA

Cable necesitado: un cable de alimentación de CA que cumpla con los requisitos de código eléctrico local. La siguiente tabla describe las especificaciones internacionales para cables de alimentación.

Table 3: Especificaciones internacionales para cables de alimentación

País y descripción de enchufes	Especificaciones	Enchufe típico
Europa continental <ul style="list-style-type: none"> • Enchufe macho CEE7-VII estándar • Cable armonizado (con la marca HAR en la parte externa de la funda del cable para que cumpla con el Documento de armonización HD-21 de CENELEC) 	220 ó 230 VCA 50 Hz Monofásico	 228FA
EE. UU./Canadá/Japón <ul style="list-style-type: none"> • Enchufe macho NEMA5-15P • Reconocido por UL (sello de UL en la funda del cable) • Certificado por CSA (etiqueta de CSA en el cable) 	100 ó 120 VCA 50-60 Hz Monofásico	 227FA
Reino Unido <ul style="list-style-type: none"> • Enchufe macho BS1363 con fusible • Cable armonizado 	240 VCA 50 Hz Monofásico	 229FA

País y descripción de enchufes	Especificaciones	Enchufe típico
Australia Enchufe macho AS3112-1981	240 VCA 50 Hz Monofásico	 230FA

Los conmutadores Ethernet Routing Switch 3500 series no necesitan un interruptor de alimentación. Cuando conecta el cable de alimentación de CA a un tomacorriente de CA, el conmutador se enciende de inmediato.

Conecte el cable de alimentación de CA a la parte posterior del conmutador y conecte luego el cable al tomacorriente.

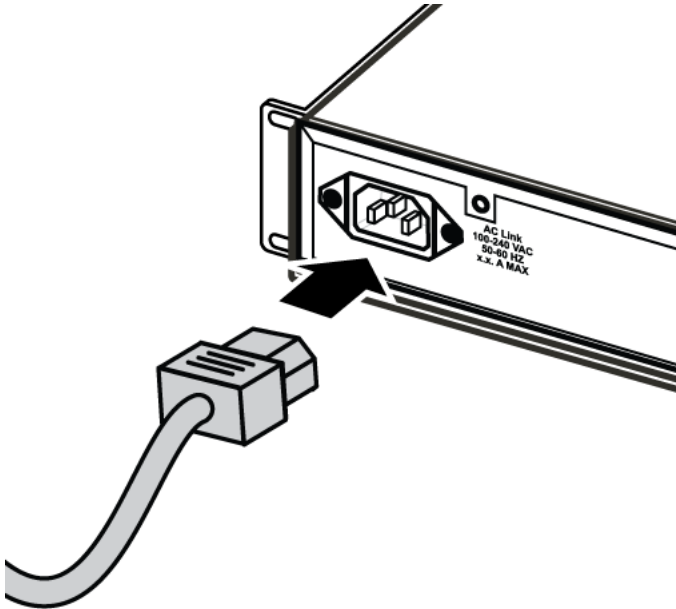


Figure 3: Conexión del cable de alimentación de CA a los conmutadores Ethernet Routing Switch 3500 Series

Conecte el cable de alimentación de CA a la parte posterior del conmutador y conecte luego el cable al tomacorriente.

Especificaciones de alimentación de CA

La siguiente tabla describe las especificaciones de alimentación de CA para Ethernet Routing Switch 3500 series.

Modelo	Corriente de entrada	Voltaje de entrada (rms)	Consumo de energía	Clasificación térmica
3510GT	Máximo 0,18 A	100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo 18 W	61Btu/h máximo
3510GT-PWR+	Máximo 2.1 A	100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo 210 W	156 Btu/h máximo
3524GT	Máximo 0,28 A	100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo 28,5 W	95 Btu/h máximo
3524GT-PWR+	Máximo 5,0 A	100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo 500 W	357 Btu/h máximo
3526T	Máximo 0,28 A	100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo 28,5 W	65 Btu/h máximo
3526T-PWR+	Máximo 5,0 A	100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo 500 W	350 Btu/h máximo

Chapter 7: Français

Comment obtenir de l'aide

Pour accéder à la gamme complète de services et de support proposés par Avaya, rendez-vous sur www.avaya.com.

Vous pouvez également consulter www.avaya.com/support pour accéder aux pages suivantes :

- documentation technique
- formation sur les produits
- support technique

Si vous disposez d'un contrat de maintenance pour votre produit Avaya auprès d'un distributeur ou d'un revendeur autorisé et que vous avez besoin d'aide, contactez l'équipe du support technique de ce distributeur ou de ce revendeur.

Avis et alertes

Les paragraphes relatifs aux avis vous informent des problèmes qui peuvent nécessiter votre attention.

Vous trouverez ci-dessous des descriptions des types d'avis utilisés dans ce document.

 **Note:**

Les remarques fournissent des conseils et des informations utiles liés à l'installation et à l'utilisation des produits Avaya.

 **Electrostatic alert:**

Les avis de décharge électrostatique (ESD) indiquent comment éviter les décharges d'électricité statique et les dommages qui pourraient en résulter sur les produits Avaya.

 **Caution:**

Les mises en garde indiquent comment éviter les interruptions de service éventuelles ou les dommages aux produits Avaya.

⚠ Warning:

Les avertissements indiquent comment éviter les blessures corporelles lors de l'utilisation des produits Avaya.

⚠ Voltage:

Les avis Danger - Haute tension indiquent comment éviter une situation ou une condition qui pourrait entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles en raison d'une tension élevée ou d'un choc électrique.

⚠ Danger:

Les avis Danger indiquent comment éviter une situation ou une condition qui pourrait entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Messages de sécurité

Les messages de sécurité constituent une partie importante de la documentation technique. Ces messages vous informent des dangers pour le personnel et pour les équipements et vous fournissent des conseils pour utiliser vos équipements en toute sécurité. Le non-respect des messages de sécurité peut entraîner des dommages des équipements et des blessures corporelles.

Vous trouverez ci-dessous les types de messages de sécurité les plus fréquents.

⚠ Warning:

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement. Lisez et suivez l'ensemble des avertissements et instructions figurant sur le produit ou fournis dans la documentation.

⚠ Voltage:

Cet équipement s'appuie sur l'installation du bâtiment où il se trouve pour sa protection contre la surintensité. Ensure that a fuse or circuit breaker no larger than 120 VAC, 15 A U.S. (240 VAC, 16 A International) is used on the phase conductors.

⚠ Caution:

Ce périphérique est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce périphérique peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut se voir obligé de prendre des mesures appropriées.

⚠ Caution:

Lorsque vous montez ce périphérique dans un boîtier, n'empilez pas les éléments directement les uns sur les autres à l'intérieur de celui-ci. Chaque élément doit être fixé au boîtier avec les supports de montage appropriés. Les supports de montage ne sont pas conçus pour soutenir plusieurs éléments.

⚠ Voltage:

Utilisez uniquement les câbles d'alimentation dotés d'une prise de mise à la terre. Sans prise de mise à la terre correcte, les personnes qui actionnent l'interrupteur risquent de recevoir un choc électrique. En l'absence d'une prise de mise à la terre liée à l'interrupteur, des surtensions peuvent survenir.

⚠ Warning:

Le seul moyen de désactiver ce périphérique est de débrancher le câble d'alimentation. Veillez à toujours brancher le câble d'alimentation à un emplacement accessible rapidement et en toute sécurité en cas d'urgence.

⚠ Warning:

Les équipements fibre optique peuvent émettre des rayonnements laser ou de la lumière infrarouge qui peuvent être dangereux pour vos yeux. Ne regardez jamais à l'intérieur d'une fibre optique ou d'un port connecteur. Partez systématiquement du principe que les câbles fibre optique sont connectés à une source lumineuse.



Préparation en vue de l'installation

Avant de commencer

Assurez-vous que l'emplacement où vous installez et utilisez le commutateur est conforme aux exigences environnementales.

Vous pouvez installer un seul commutateur ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ sur n'importe quelle surface plane pouvant supporter le poids du commutateur et de ses câbles en toute sécurité. Un commutateur ERS 3510GT pèse 1,75 kg (3,85 lb). Un commutateur ERS 3510GT-PWR+ pèse 2,70 kg (5,95 lb). Le poids des câbles varie pour chaque installation.

Vous pouvez installer deux unités ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ ensemble de façon à former un système de largeur standard ayant la largeur du boîtier en utilisant un kit de montage sur boîtier côte-à-côte de 19 pouces (à commander séparément).

Vous pouvez installer les commutateurs ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, ou ERS 3526T-PWR+ dans un boîtier à l'aide des supports fournis.

Exigences environnementales

La liste suivante décrit la configuration requise pour l'environnement du commutateur.

- température ambiante entre 0 °C et 50 °C (32 °F et 122 °F).
- humidité relative avec absence de condensation entre 0 % et 95 %
- aucune source de chaleur à proximité, telle que la ventilation d'air chaud ou l'exposition directe au soleil
- aucune source de bruit électromagnétique à proximité
- aucun excès de poussière
- source d'alimentation appropriée dans une portée de 1,80 m (6 pieds) ; un circuit requis pour chaque bloc d'alimentation
- espace minimum d'au moins 5,1 cm (2 pouces) (ou la largeur d'un boîtier vertical) de chaque côté du commutateur à des fins de ventilation
- espace approprié à l'avant et l'arrière du commutateur pour accéder aux câbles

Si vous installez un commutateur-routeur Ethernet Routing Switch 3524GT, 3524GT-PWR+, 3526T, ou 3526T-PWR+ simple sur une table ou une étagère, vérifiez que la surface peut supporter au moins 3 à 4,5 kilos (7 à 10 livres).

Installation du commutateur ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ sur une table ou une étagère

About this task

Vous pouvez installer un seul commutateur ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ sur n'importe quelle surface plane pouvant supporter le poids du commutateur et de ses câbles en toute sécurité. Un commutateur ERS 3510GT pèse 1,75 kg (3,85 lb). Un commutateur ERS 3510GT-PWR+ pèse 2,70 kg (5,95 lb). Le poids des câbles varie pour chaque installation.

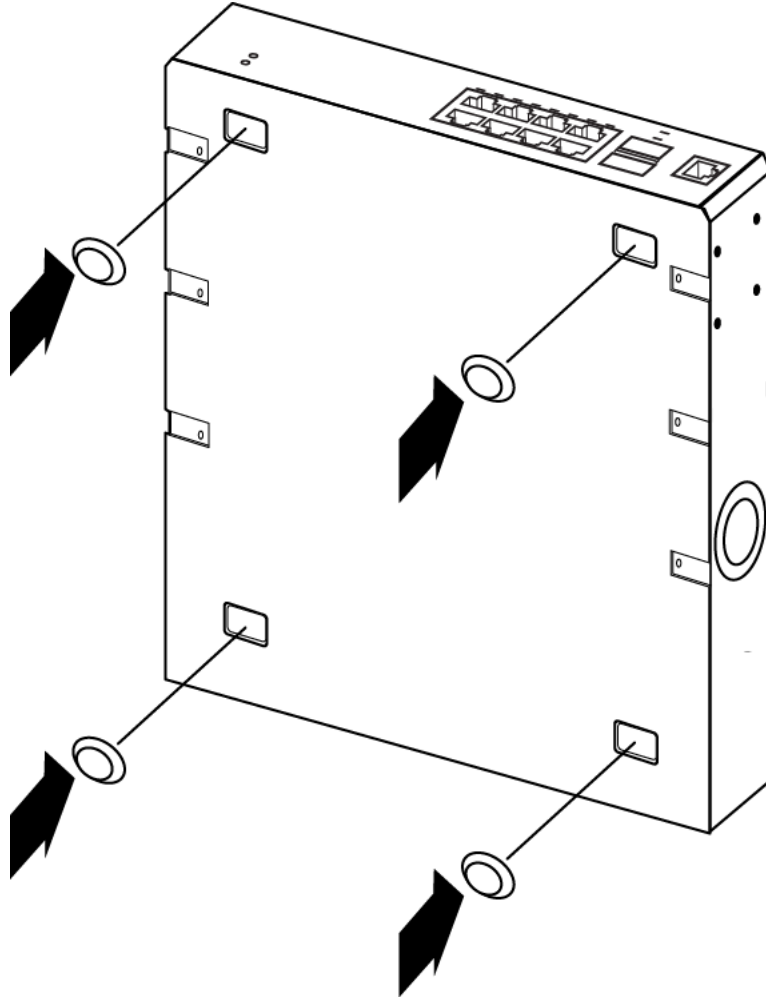
La procédure suivante fournit des instructions pour l'installation du commutateur sur une table ou une étagère.

❗ Important:

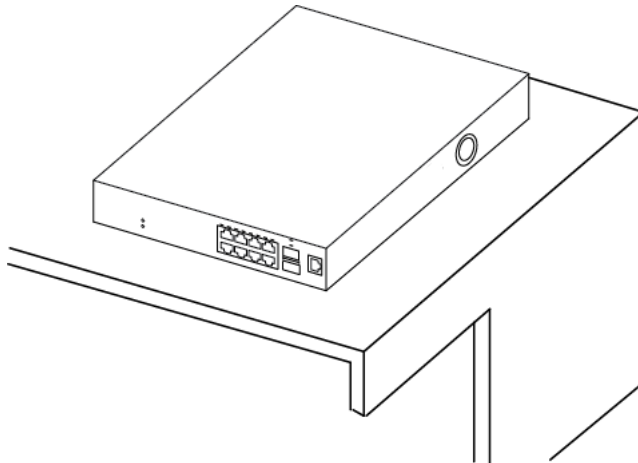
Laissez au moins 5,1 cm (2 pouces) de chaque côté du commutateur pour obtenir une bonne ventilation et au moins 12,7 cm (5 pouces) au dos du commutateur pour le cordon d'alimentation.

Procedure

1. Fixez le pied en caoutchouc aux emplacements indiqués.



2. Installez le commutateur sur une table ou une étagère.



Installation de deux commutateurs ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ dans un boîtier

Before you begin

Configuration requise au niveau des outils

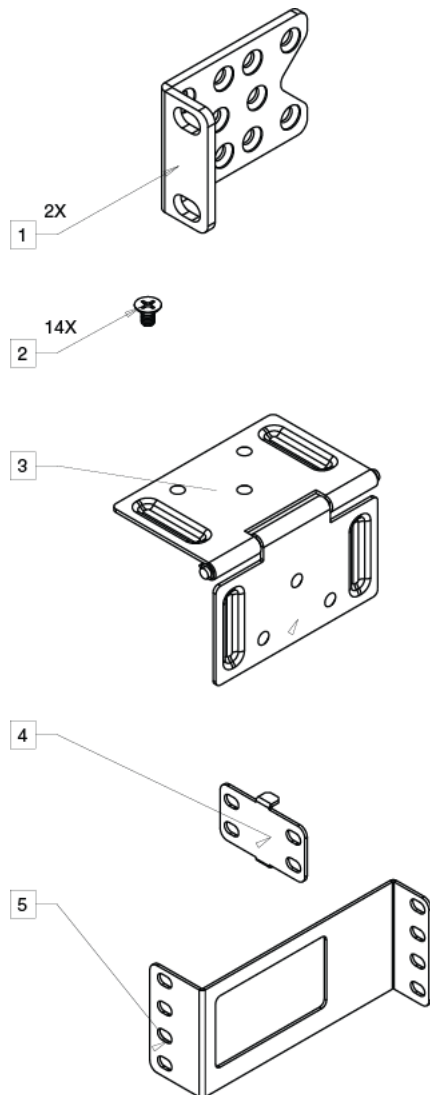
- un tournevis Phillips pour attacher les fixations au commutateur et le commutateur au boîtier.

Configuration requise au niveau du support

- un kit de montage sur boîtier côte-à-côte de 19 pouces — ce kit d'accessoires est utilisé pour connecter deux commutateurs ERS 3510GT ensemble côte-à-côte. Le kit inclut tous les supports et fixations nécessaires et doit être commandé séparément (code de commande AL3511002–E6).

Le contenu du kit de montage sur boîtier côte-à-côte est décrit ci-dessous :

- 1. Supports de montage sur boîtier — Quantité : 2
- 2. Vis à tête plate M4 — Quantité : 14
- 3. Support d'appariement à charnière — Quantité : 1
- 4. Support arrière pour appairer deux commutateurs 3510 identiques — Quantité : 1
- 5. Support arrière pour appairer des commutateurs 3510GT et 3510GT-PWR+ — Quantité : 1
- Vis de montage sur boîtier n°10–32 (non illustré) — Quantité : 4
- Vis de montage sur boîtier n°12–24 (non illustré) — Quantité : 4
- Vis de montage sur boîtier M6 (non illustré) — Quantité : 4



Configuration requise au niveau du boîtier

- fournir l'équivalent d'un boîtier en termes d'espace vertical pour chaque commutateur installé dans un boîtier standard E1A ou 1EC de 48,2 cm (19 pouces) et un boîtier T1A de 58,5 cm (23 pouces).
- espace de boîtier approprié pour s'adapter à la hauteur du commutateur 1U (44 mm).
- boîtier fixé au sol par des boulons (et consolidé, si nécessaire)
- le boîtier doit être mis à la terre à l'aide de la même électrode de mise à la terre utilisée par le système électrique de la zone. La mise à la terre doit être permanente et ne doit pas dépasser 1 ohm de résistance entre le boîtier et l'électrode de mise à la terre.

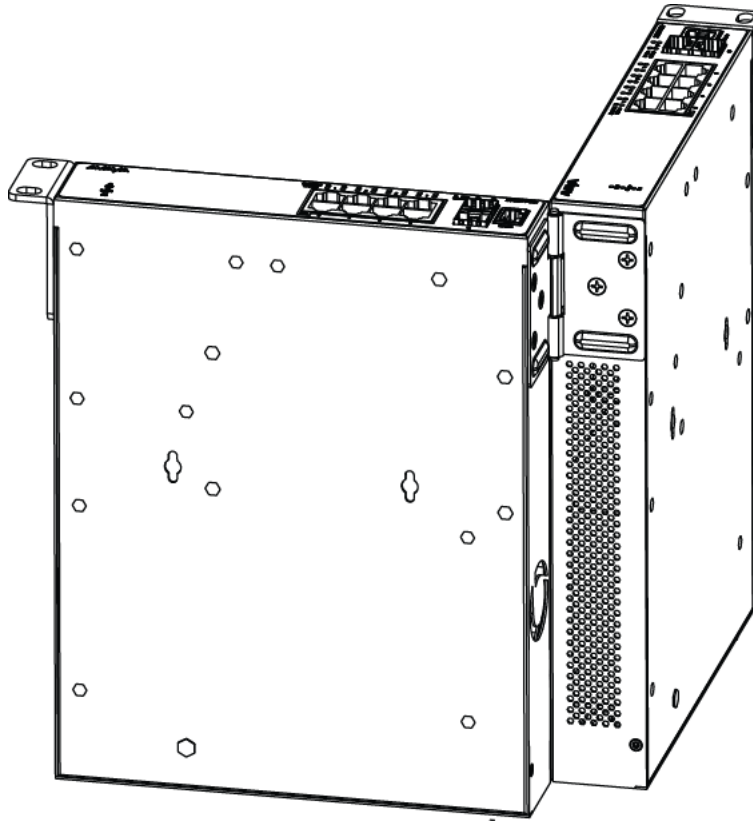
Pour installer votre commutateur dans un boîtier, procédez comme suit.

*** Note:**

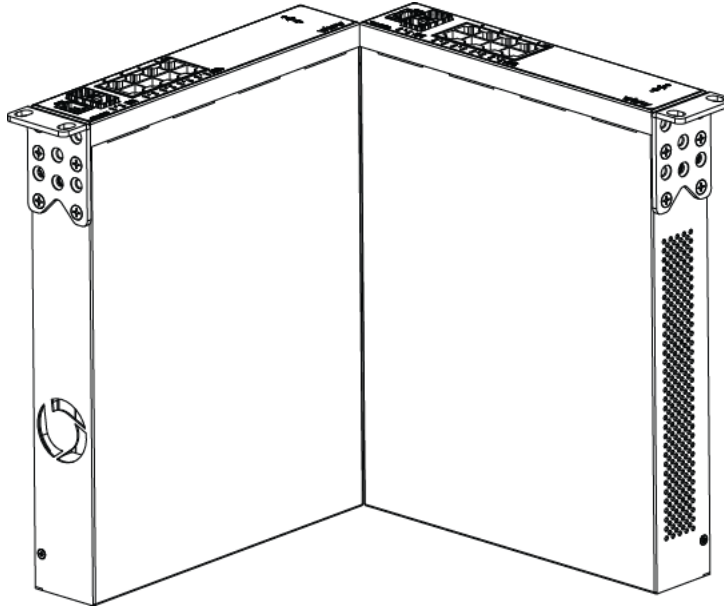
La taille et la forme des modèles de la gamme ERS 3500 Avaya peut varier. L'apparence de votre commutateur peut différer de celle des commutateurs illustrés dans les exemples suivants.

Procédure

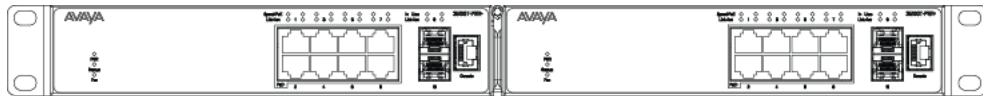
1. Assurez-vous que le commutateur est mis hors tension.
2. Connectez les deux commutateurs ERS 3510GT ensemble en ouvrant le support à charnière à 90° et en le fixant à chaque commutateur ERS 3510GT à l'aide de trois vis à tête plate M4 (incluses), comme indiqué ci-dessous.



3. Fixez les oreilles du support de montage sur boîtier standard du côté extérieur de chaque commutateur comme indiqué ci-dessous.

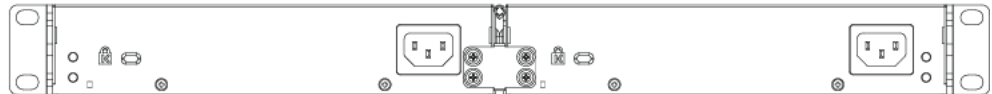


4. Une fois que les commutateurs sont réunis, repliez le support à charnière vers l'intérieur.

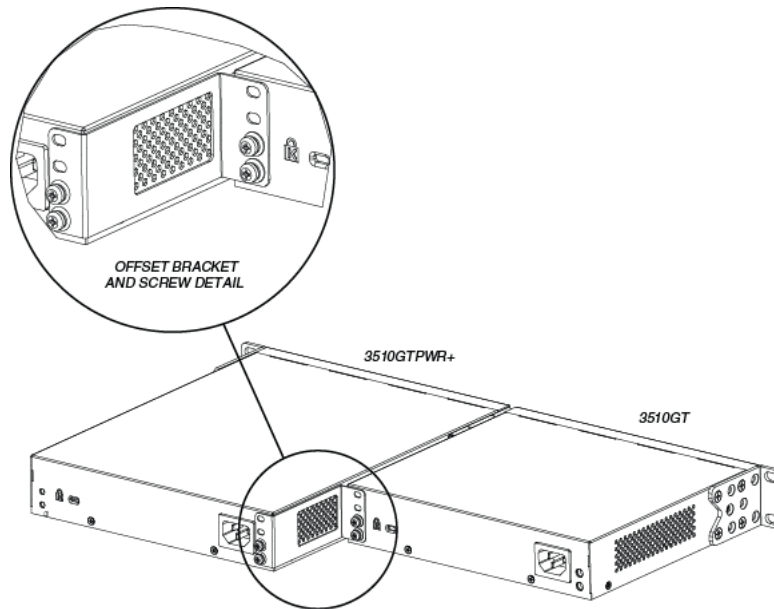


5. Effectuez l'une des actions suivantes :

- **Pour connecter deux commutateurs ERS 3510GT ou deux commutateurs 3510GT-PWR+ ensemble** utilisez le support arrière comme illustré ci-dessous, avec quatre vis à tête cylindrique large M4 pour fixer les commutateurs à l'arrière. Une fois le support arrière installé, les commutateurs peuvent être montés dans le boîtier.



- **Pour connecter un commutateur ERS 3510GT et un commutateur ERS 3510GT-PWR+ ensemble** utilisez le support arrière décalé avec quatre vis à tête cylindrique large M4 pour joindre les commutateurs à l'arrière. Une fois le support arrière installé, les commutateurs peuvent être montés dans le boîtier.



6. Faites glisser les commutateurs dans le boîtier. Insérez et serrez les vis de montage sur boîtier.
7. Vérifiez que le commutateur est correctement fixé dans le boîtier.

Installation du commutateur ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T, ou ERS 3526T-PWR+ dans un boîtier

Before you begin

Configuration requise au niveau des outils

- un tournevis Phillips pour attacher les fixations au commutateur et le commutateur au boîtier.

Configuration requise au niveau du boîtier

- espace de 7,1 cm (2,8 pouces) (ou la largeur d'un boîtier vertical) pour chaque commutateur installé dans un boîtier standard E1A ou 1EC de 48,2 cm (19 pouces) et un boîtier T1A de 58,5 cm (23 pouces).
- espace de boîtier approprié pour s'adapter à la hauteur du commutateur 1U (44 mm).
- boîtier fixé au sol par des boulons (et consolidé, si nécessaire)
- le boîtier doit être mis à la terre à l'aide de la même électrode de mise à la terre utilisée par le système électrique de la zone. La mise à la terre doit être permanente et ne doit pas dépasser 1 ohm de résistance entre le boîtier et l'électrode de mise à la terre.

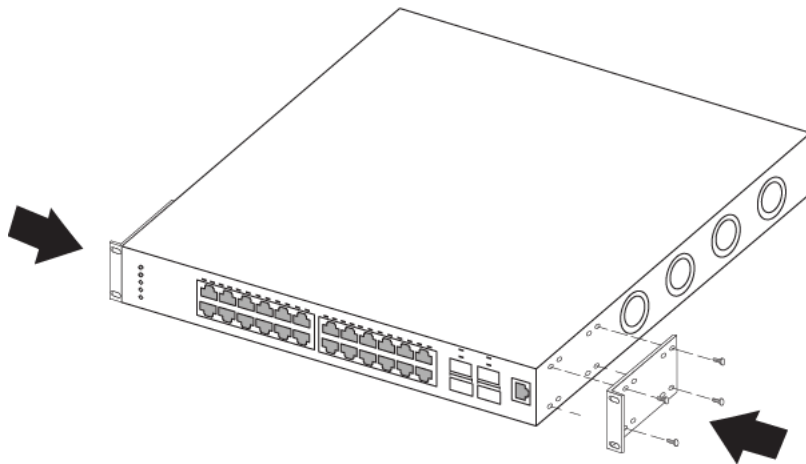
Pour installer votre commutateur dans un boîtier, procédez comme suit.

*** Note:**

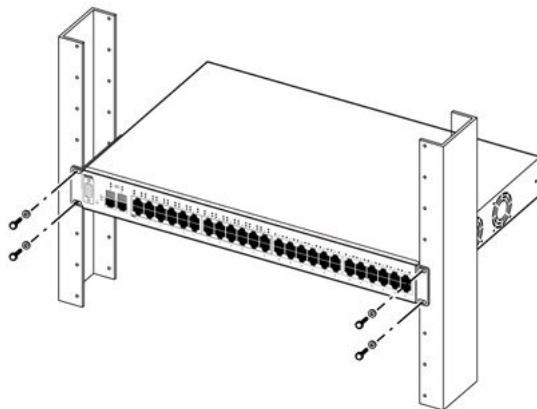
La taille et la forme des modèles de la gamme ERS 3500 Avaya peut varier. L'apparence de votre commutateur peut différer de celle des commutateurs illustrés dans les exemples suivants.

Procédure

1. Assurez-vous que le commutateur est mis hors tension.
2. Installez une fixation de chaque côté du commutateur à l'aide des vis fournies.



3. Faites glisser le commutateur dans le boîtier. Insérez et serrez les vis de montage sur boîtier.



*** Note:**


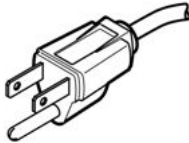
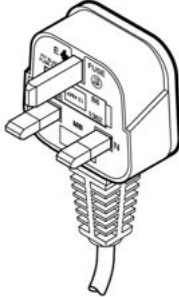
Le matériel de montage de la gamme ERS 3500 est spécifique à chaque modèle de commutateur. Ne mélangez pas les vis ou les fixations des différents commutateurs de la gamme ERS 3500.

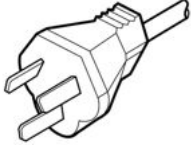
4. Vérifiez que le commutateur est correctement fixé dans le boîtier.

Branchement de l'alimentation CA

Câble requis : câble d'alimentation CA respectant les exigences de votre code électrique local. Le tableau suivant décrit les spécifications des câbles d'alimentation sur le plan international.

Table 4: Spécifications des câbles d'alimentation sur le plan international

Description pays/prise	Spécifications	Prise classique
<p>Europe continentale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prise mâle VII standard CEE7 • Câble harmonisé (marquage HAR à l'extérieur de la gaine du câble pour assurer la conformité avec le document d'harmonisation HD-21 du CENELEC) 	<p>220 ou 230 V CA 50 Hz Monophasé</p>	 <p>228FA</p>
<p>États-Unis/Canada/Japon</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prise mâle NEMA5-15P • Reconnu UL (marquage UL sur la gaine du câble) • Certifié CSA (étiquette CSA fixée au câble) 	<p>100 ou 120 V CA 50 Hz Monophasé</p>	 <p>227FA</p>
<p>Royaume-Uni</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prise mâle BS1363 avec fusible • Câble harmonisé 	<p>240 V CA 50 Hz Monophasé</p>	 <p>229FA</p>

Description pays/prise	Spécifications	Prise classique
Australie Prise mâle AS3112-1981	240 V CA 50 Hz Monophasé	 230FA

La gamme de commutateur-routeur Ethernet Routing Switch 3500 ne possède pas de bouton Marche/Arrêt. Lorsque vous branchez un câble d'alimentation CA à une prise de courant CA appropriée, le commutateur se met sous tension immédiatement.

Connectez le câble d'alimentation CA à l'arrière du commutateur, puis connectez-le à une prise de courant.

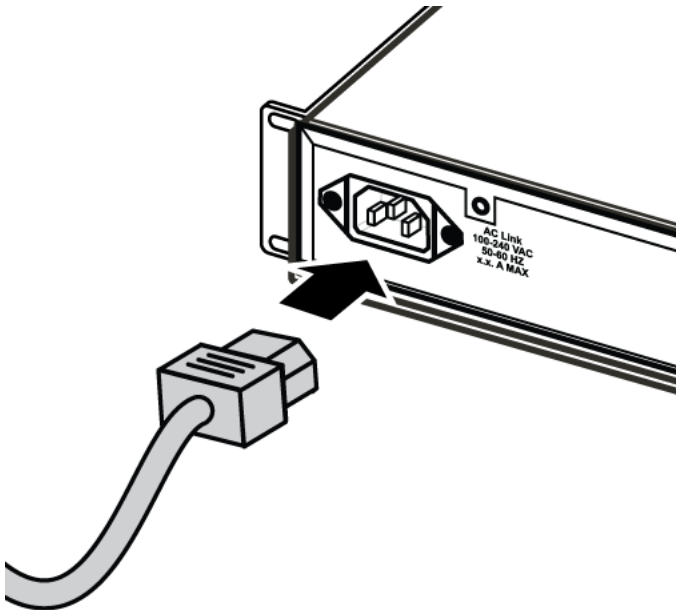


Figure 4: Connexion du câble d'alimentation CA à la gamme de commutateurs-routeurs Ethernet Routing Switch 3500

Connectez le câble d'alimentation CA à l'arrière du commutateur, puis connectez-le à une prise de courant.

Spécifications relatives à l'alimentation CA

Le tableau suivant décrit les spécifications d'alimentation CA pour la gamme de commutateurs-routeurs Ethernet Routing Switch 3500.

Modèle	Courant d'entrée	Tension d'entrée (rms)	Consommation électrique	Indice thermique
3510GT	Maximum 0,18 A	100–240 V CA à 50–60 Hz	Maximum 18 W	61 Btu/h maximum
3510GT-PWR+	Maximum 2,1 A	100–240 V CA à 50–60 Hz	Maximum 210 W	156 Btu/h maximum
3524GT	Maximum 0,28 A	100–240 V CA à 50–60 Hz	Maximum 28,5 W	95 Btu/h maximum
3524GT-PWR+	Maximum 5,0 A	100–240 V CA à 50–60 Hz	Maximum 500 W	357 Btu/h maximum
3526T	Maximum 0,28 A	100–240 V CA à 50–60 Hz	Maximum 28,5 W	65 Btu/h maximum
3526T-PWR+	Maximum 5,0 A	100–240 V CA à 50–60 Hz	Maximum 500 W	350 Btu/h maximum

Chapter 8: Português do Brasil

Para obter ajuda

Para conhecer toda a linha de serviços e suporte que a Avaya fornece, acesse www.avaya.com.

Você também pode ir para www.avaya.com/support a fim de acessar as seguintes páginas:

- documentação técnica
- treinamento de produtos
- suporte técnico

Se você tiver adquirido um contrato de serviço para o seu produto da Avaya junto a um distribuidor ou revendedor autorizado, entre em contato com a equipe de suporte técnico desse distribuidor ou revendedor para obter ajuda.

Avisos e alertas

Os parágrafos de aviso alertam você a respeito de problemas que requerem a sua atenção.

A seguir, veja descrições dos tipos de avisos usados neste documento.

 **Note:**

As observações fornecem dicas e informações úteis sobre a instalação e a operação dos produtos Avaya.

 **Electrostatic alert:**

Os avisos de ESD fornecem informações sobre como evitar a descarga de eletricidade estática e consequentes danos aos produtos Avaya.

 **Caution:**

Os avisos de cuidado fornecem informações sobre como evitar possíveis interrupções de operação ou danos aos produtos Avaya.

⚠ Warning:

Os avisos de atenção fornecem informações sobre como evitar ferimentos ao operar produtos Avaya.

⚠ Voltage:

Os avisos de Perigo—Alta tensão fornecem informações sobre como evitar situações ou condições que possam causar ferimentos graves ou até morte devido à alta tensão ou a choques elétricos.

⚠ Danger:

Os avisos de perigo fornecem informações sobre como evitar situações ou condições que possam causar ferimentos graves ou até morte.

Mensajes de seguridad

Los mensajes de seguridad constituyen una parte importante de la documentación técnica. Los mensajes lo alertan acerca de peligros para el personal y los equipos y proporcionan orientación para la manipulación segura de su equipo. No respetar los mensajes de seguridad podría resultar en daños al equipo y lesiones personales.

A continuación se proporcionan los tipos de mensajes de seguridad más comunes.

⚠ Warning:

La instalación debe estar a cargo de personal calificado únicamente. Lea y respete todas las advertencias de seguridad e instrucciones que figuren en el producto o en la documentación pertinente.

⚠ Voltage:

Este equipo depende de la instalación del edificio para la protección contra la sobrecarga de corriente. Asegúrese de utilizar un fusible o disyuntor que no supere los 120 VCA, 15 A EE. UU. (240 VCA, 16 A internacional) en los conductores de fase.

⚠ Caution:

Este dispositivo es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este dispositivo puede provocar interferencia de radiofrecuencias, en cuyo caso, es posible que el usuario deba tomar las medidas adecuadas.

⚠ Caution:

Al montar este dispositivo en un bastidor, no apile unidades directamente una sobre la otra en el bastidor. Cada unidad se debe fijar al bastidor con los soportes de montaje adecuados. Los soportes de montaje no están diseñados para soportar múltiples unidades.

⚠ Voltage:

Utilice únicamente cables de alimentación que posean puesta a tierra. Sin una conexión correcta a tierra, cualquier persona que toque el conmutador corre el riesgo de recibir una descarga eléctrica. La ausencia de una puesta a tierra al conmutador puede provocar emisiones excesivas.

⚠ Warning:

Desconectar el cable de alimentación es la única manera de apagar el dispositivo. Conecte siempre el cable de alimentación en un sitio al que se pueda acceder rápidamente y de manera segura en caso de emergencia.

⚠ Warning:

Los equipos de fibra óptica pueden emitir luz láser o infrarroja que puede dañar sus ojos. Nunca fije la vista en un puerto de fibra óptica o de conexión. Asegúrese siempre de que los cables de fibra óptica estén conectados a una fuente de luz.



Preparação para instalação

Antes de começar

Certifique-se de que a área onde você for instalar e usar a central esteja de acordo com os requisitos ambientais.

Você pode instalar uma única central ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ em qualquer superfície plana que seja capaz de comportar, de forma segura, o peso da central e dos cabos conectados. Uma central ERS 3510GT pesa 1,75 kg (3,86 lb). Uma central ERS 3510GT-PWR+ pesa 2,70 kg (5,95 lb). O peso do cabo varia conforme cada instalação.

Você pode instalar duas unidades ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ juntas para formar um sistema amplo de rack de largura padrão usando um kit de montagem de rack lado a lado de 19 polegadas (adquirido separadamente).

É possível instalar as centrais ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T ou ERS 3526T-PWR+ em um rack para equipamentos usando os suportes fornecidos.

Requisitos ambientais

A lista a seguir descreve os requisitos para o ambiente da central.

- temperatura ambiente entre 0 °C e 50 °C (32 °F e 122 °F)
- umidade relativa entre 0% e 95% sem condensação
- distância de fontes próximas de calor, como aquecedores ou luz direta do sol
- distância de fontes próximas de ruídos eletromagnéticos severos
- distância de poeira excessiva
- fonte de alimentação adequada dentro de 2 metros; um circuito necessário para cada fonte de alimentação
- pelo menos 5,1 cm (2 polegadas) (ou uma largura de rack vertical) em todos os lados da unidade da central para ventilação
- espaço adequado nas partes da frente e de trás da central para acesso aos cabos

Se estiver instalando uma central Ethernet Routing Switch 3524GT, 3524GT-PWR+, 3526T, ou 3526T-PWR+ única em uma mesa ou compartimento, certifique-se de que podem suportar de 3 a 4,5 quilogramas (de 7 a 10 libras).

Como instalar a central ERS 3510GT ou a ERS 3510GT-PWR+ em uma mesa ou compartimento

About this task

Você pode instalar uma única central ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ em qualquer superfície plana que seja capaz de comportar, de forma segura, o peso da central e dos cabos conectados. Uma central ERS 3510GT pesa 1,75 kg (3,86 lb). Uma central ERS 3510GT-PWR+ pesa 2,70 kg (5,95 lb). O peso do cabo varia conforme cada instalação.

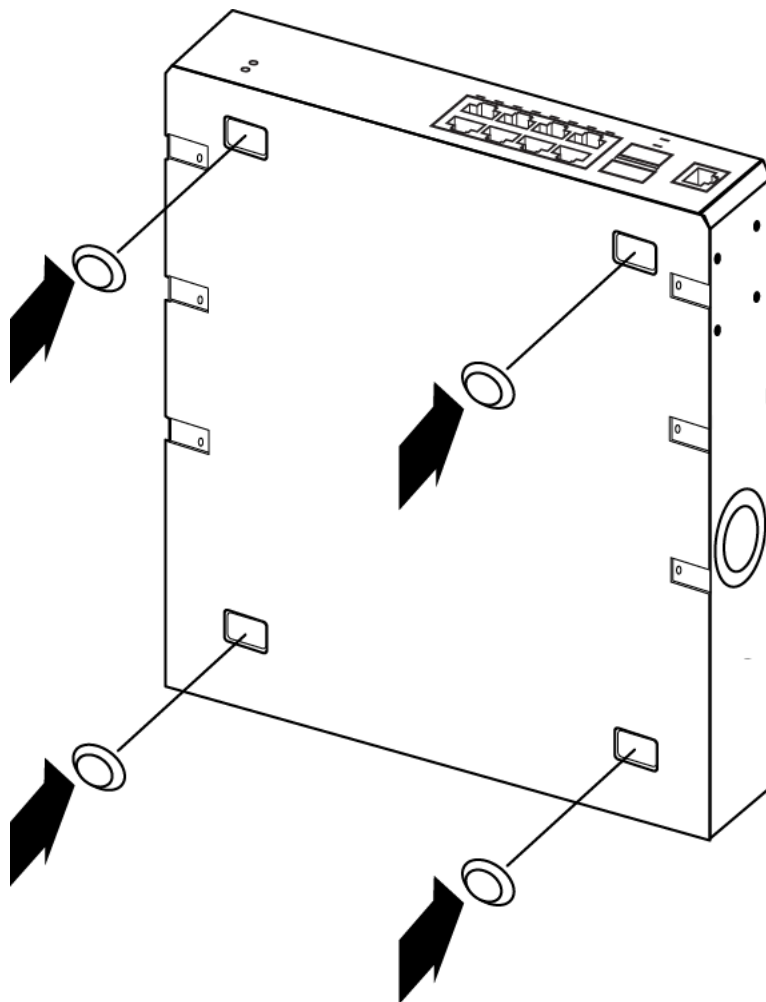
O procedimento a seguir fornece instruções para instalação da central em uma mesa ou compartimento.

! Important:

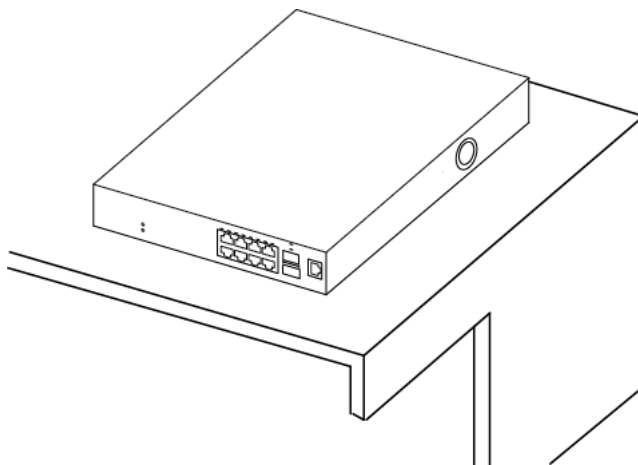
Permita pelo menos 5,1 cm (2 polegadas) em cada lado da central para uma ventilação adequada e pelo menos 12,7 cm (5 polegadas) na parte traseira da central para a passagem do cabo de alimentação.

Procedure

1. Coloque os pés de borracha nos locais indicados.



2. Coloque a central em uma mesa ou compartimento.



Como instalar duas centrais ERS 3510GT ou ERS 3510GT-PWR+ em um rack para equipamentos

Before you begin

Requisitos de ferramentas

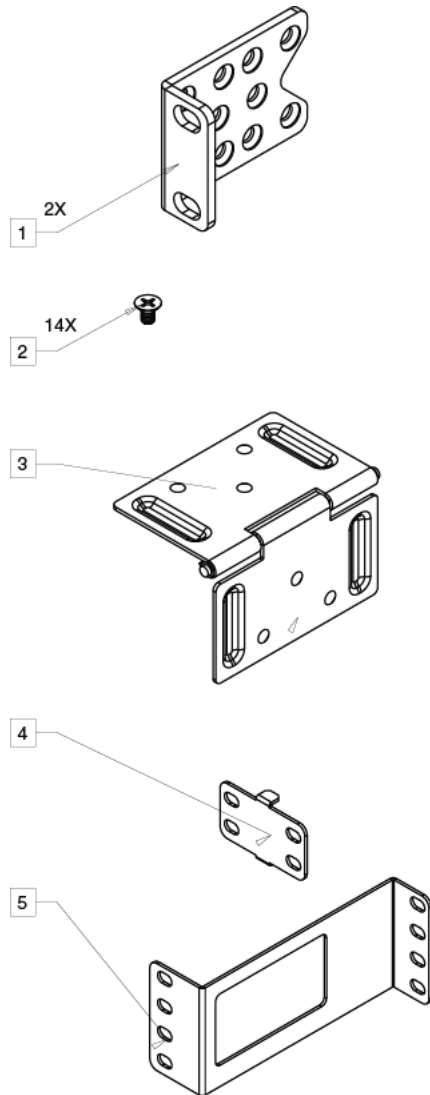
- uma chave Phillips para fixar os suportes à central e a central ao rack.

Requisitos de suportes

- Um kit de montagem de rack lado a lado de 19 polegadas — esse kit de acessório é usado para conectar duas centrais ERS 3510GT juntas lado a lado. O kit inclui todos os suportes e prendedores necessários e deve ser solicitado separadamente (Código de ordem AL3511002–E6).

O conteúdo do kit de montagem do rack lado a lado é o seguinte:

- 1. Suportes para montagem do rack — Quantidade: 2
- 2. Parafusos M4 de cabeça chata — Quantidade: 14
- 3. Suporte articulado de encaixe — Quantidade: 1
- 4. Suporte traseiro para encaixe de centrais 3510 idênticas — Quantidade: 1
- 5. Suporte traseiro para encaixe de centrais 3510GT e 3510GT-PWR+ — Quantidade: 1
- Parafusos de montagem de rack nº 10–32 (não mostrados) — Quantidade: 4
- Parafusos de montagem de rack nº 12–24 (não mostrados) — Quantidade: 4
- Parafusos M6 de montagem de rack (não mostrados) — Quantidade: 4



Requisitos do rack

- fornecer o equivalente a um rack de espaço vertical para cada central em um rack de equipamento padrão E1A ou 1EC de 48,2 cm (19 pol.) e um equipamento de rack T1A de 58,5 cm (23 pol.).
- espaço apropriado no rack para acomodar a altura de 1U da central (44 mm).
- rack apoiado no chão e fixado, se necessário
- o rack deve estar aterrado ao mesmo eletrodo de aterramento usado pelo serviço de energia da região. O aterramento deve ser permanente e não exceder 1 Ohm de resistência entre o rack e o eletrodo de aterramento.

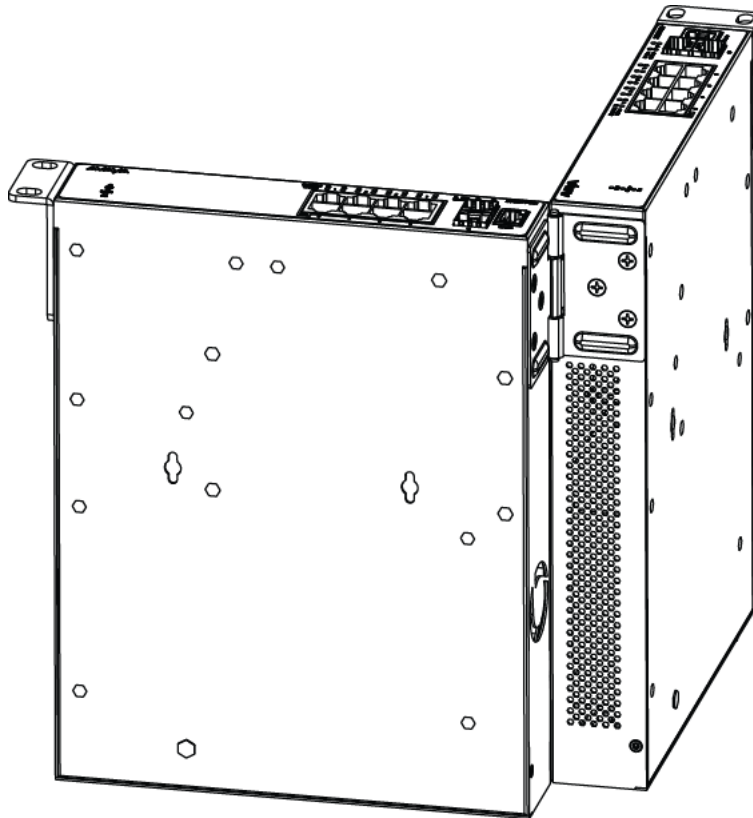
Realize o procedimento a seguir para instalar sua central em um rack para equipamentos.

*** Note:**

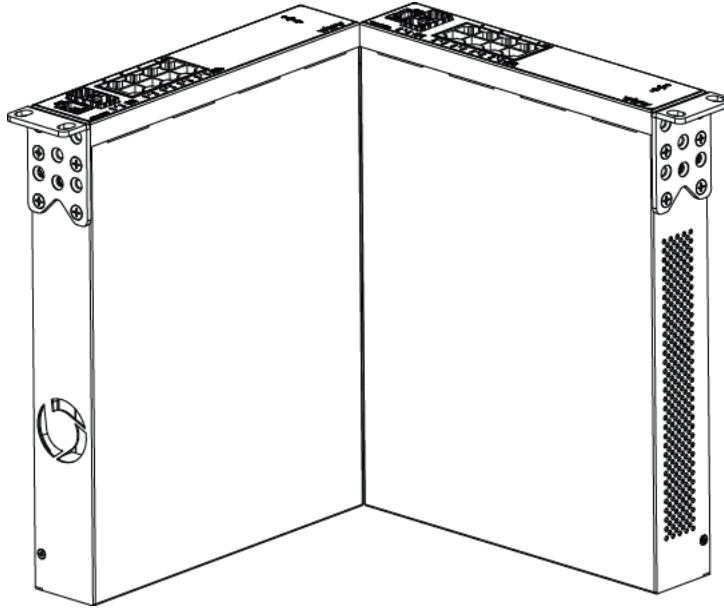
O hardware Avaya ERS série 3500 pode variar em tamanho e forma. Sua central pode parecer diferente das figuras nos exemplos a seguir.

Procedure

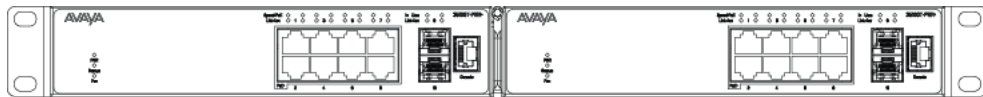
1. Verifique se a energia está desconectada da central.
2. Conecte as duas centrais ERS 3510GT juntas abrindo o suporte articulado em 90° e prenda-o à cada central ERS 3510GT com três parafusos M4 de cabeça chata (incluídos), conforme mostrado abaixo.



3. Prenda as alças do suporte de montagem do rack padrão à extremidade externa de cada central, conforme mostrado abaixo.

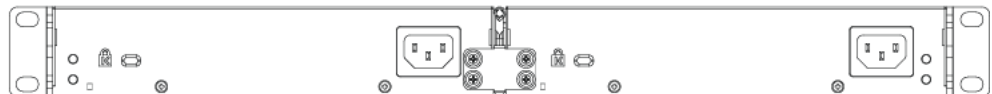


4. Uma vez unidas as centrais, dobre o suporte articulado para dentro.

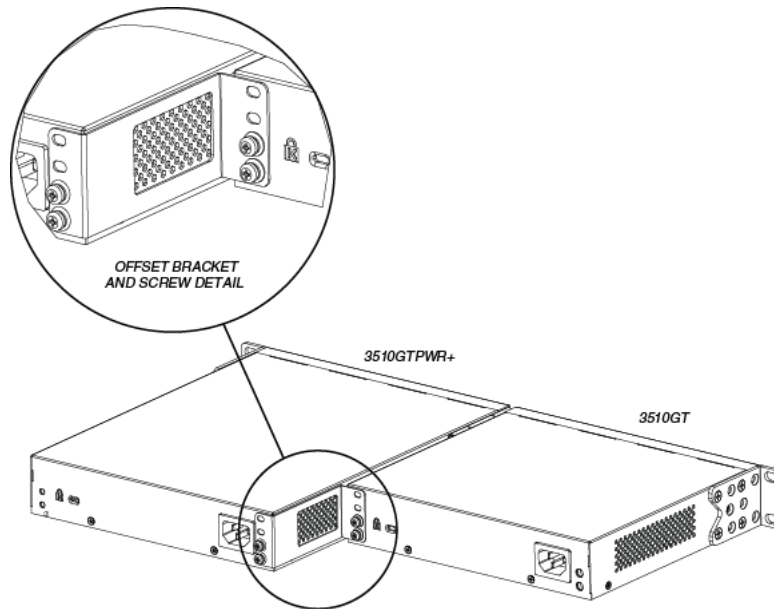


5. Execute uma das seguintes etapas

- **Para conectar duas centrais ERS 3510GT ou duas centrais 3510GT-PWR + juntas** use o suporte traseiro conforme mostrado abaixo com quatro parafusos M4 de cabeça panorâmica para fixar as centrais na parte traseira. Uma vez instalado o suporte, as centrais podem ser instaladas no rack.



- **Para conectar uma central ERS 3510GT e uma central ERS 3510GT-PWR + juntas** use o suporte traseiro de deslocamento com quatro parafusos M4 de cabeça panorâmica para juntar as centrais na parte traseira. Uma vez instalado o suporte, as centrais podem ser instaladas no rack.



6. Deslize as centrais para dentro do rack. Coloque e aperte os parafusos de montagem do rack.
7. Verifique se a central está presa com segurança ao rack.

Como instalar a central ERS 3524GT, ERS 3524GT-PWR+, ERS 3526T ou ERS 3526T-PWR+ em um rack para equipamentos

Before you begin

Requisitos de ferramentas

- uma chave Phillips para fixar os suportes à central e a central ao rack.

Requisitos do rack

- espaço de 7,1 cm (2,8 pol.) (ou uma largura de rack vertical) para cada central em um rack para equipamentos E1A ou 1EC padrão de 48,2 cm (19 pol.) e T1A 58,5 cm (23 pol.).
- espaço apropriado no rack para acomodar a altura de 1U da central (44 mm).
- rack apoiado no chão e fixado, se necessário
- o rack deve estar aterrado ao mesmo eletrodo de aterramento usado pelo serviço de energia da região. O aterramento deve ser permanente e não exceder 1 Ohm de resistência entre o rack e o eletrodo de aterramento.

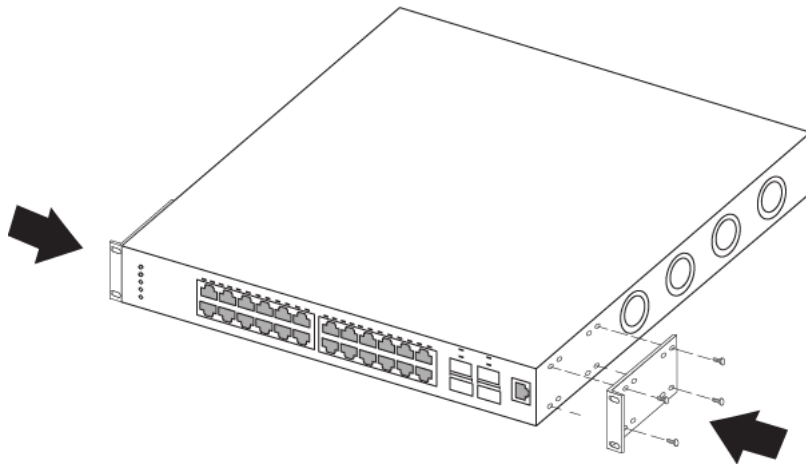
Realize o procedimento a seguir para instalar sua central em um rack para equipamentos.

*** Note:**

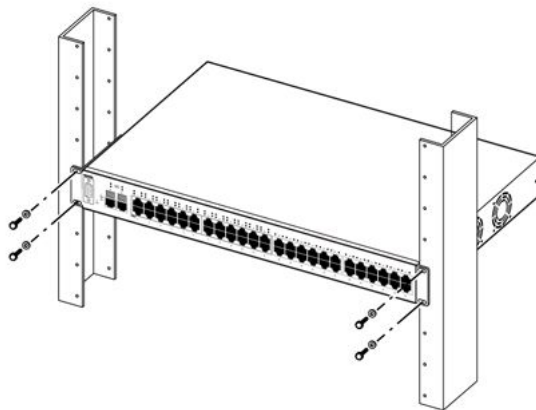
O hardware Avaya ERS série 3500 pode variar em tamanho e forma. Sua central pode parecer diferente das figuras nos exemplos a seguir.

Procedure

1. Verifique se a energia está desconectada da central.
2. Prenda um suporte de cada lado da central usando as chaves incluídas.



3. Deslize a central para dentro do rack. Coloque e aperte os parafusos de montagem do rack.



*** Note:**


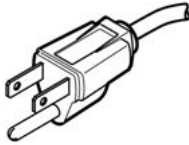
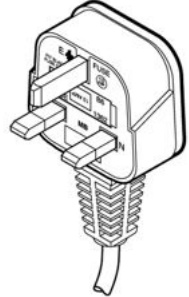
O hardware de montagem ERS série 3500 é específico para cada modelo de central. Não misture parafusos ou suportes de diferentes centrais ERS série 3500.

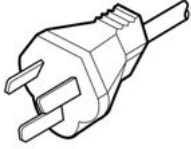
4. Verifique se a central está presa com segurança ao rack.

Como conectar a alimentação de CA

Cabo requerido: cabo de alimentação de CA que atende os requisitos das normas de eletricidade local. A tabela a seguir fornece as especificações internacionais de cabo de alimentação.

Table 5: Especificações internacionais de cabo de alimentação

País e descrição da conexão	Especificações	Plugue típico
<p>Europa Continental</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plugue macho CEE7 padrão VII • Cabo harmonizado (indicação HAR na parte externa do encapsamento do fio para conformidade com o CENELEC Harmonized Document HD-21) 	<p>220 ou 230 VAC 50 Hz Monofásico</p>	 <p>228FA</p>
<p>E.U.A./Canadá/Japão</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plugue macho NEMA5-15P • Reconhecido por UL (UL indicado no encapsamento do fio) • Certificado por CSA (rótulo do CSA marcado no fio) 	<p>100 ou 120 VAC de 50 a 60 Hz Monofásico</p>	 <p>227FA</p>
<p>Reino Unido</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plugue macho BS1363 com fusível • Cabo harmonizado 	<p>240 VAC 50 Hz Monofásico</p>	 <p>229FA</p>

País e descrição da conexão	Especificações	Plugue típico
Austrália Plugue macho AS3112-1981	240 VAC 50 Hz Monofásico	 230FA

O Ethernet Routing Switch série 3500 não possui uma central de alimentação. Ao conectar o cabo de alimentação de CA à tomada de CA apropriada, a central é imediatamente ligada.

Certifique-se de conectar o cabo de alimentação de CA à parte de trás da central e, em seguida, conecte o cabo à tomada.

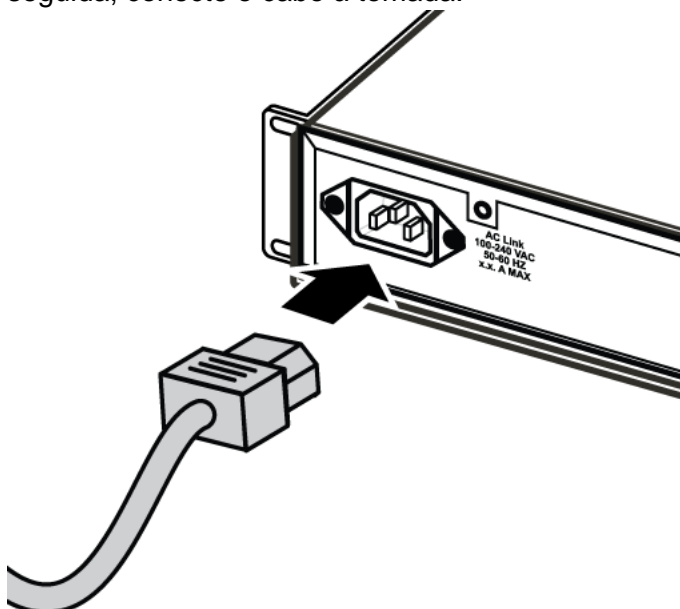


Figure 5: Como conectar o cabo de alimentação de CA ao Ethernet Routing Switch série 3500

Certifique-se de conectar o cabo de alimentação de CA à parte de trás da central e, em seguida, conecte o cabo à tomada.

Especificações de alimentação de CA

A tabela a seguir descreve as especificações de alimentação de CA para o Ethernet Routing Switch série 3500.

Modelo	Corrente de entrada	Tensão de entrada (rms)	Consumo de energia	Classificação térmica
3510GT	Máximo de 0,18 A	De 100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo de 18 W	61 Btu/h máximo
3510GT-PWR+	Máximo de 2,1 A	De 100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo de 210 W	156 Btu/h máximo
3524GT	Máximo de 0,28 A	De 100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo de 28,5 W	95 Btu/h máximo
3524GT-PWR+	Máximo de 5,0 A	De 100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo de 500 W	357 Btu/h máximo
3526T	Máximo de 0,28 A	De 100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo de 28,5 W	65 Btu/h máximo
3526T-PWR+	Máximo de 5,0 A	De 100–240 VAC a 50–60 Hz	Máximo de 500 W	350 Btu/h máximo